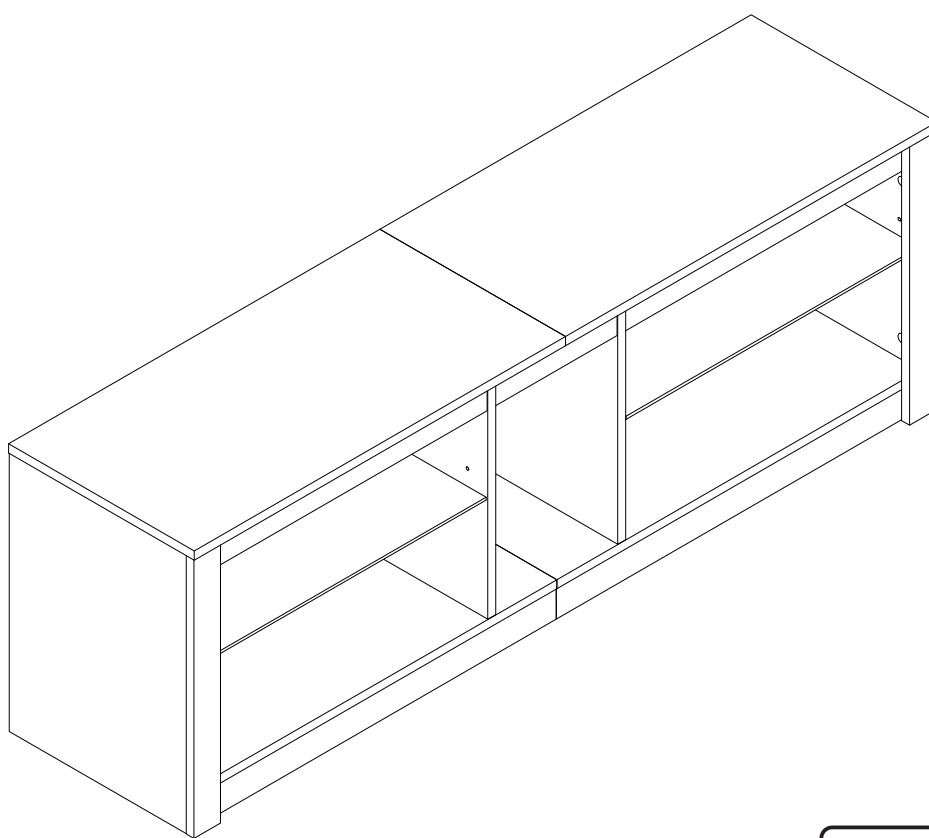


EN_ IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_ IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

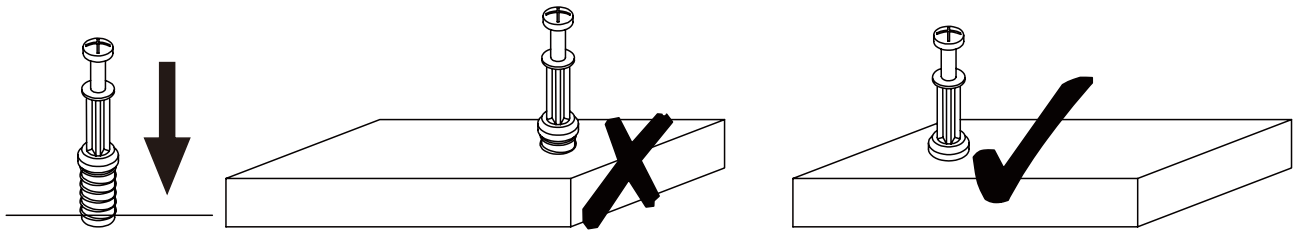
ES_ IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_ IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA CONSULTA FUTURA.

DE_ WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_ IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

RO_ IMPORTANT: CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE VIITOARE.



EN_ QUICKFIT: Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.

FR_ RACCORD RAPIDE: Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.

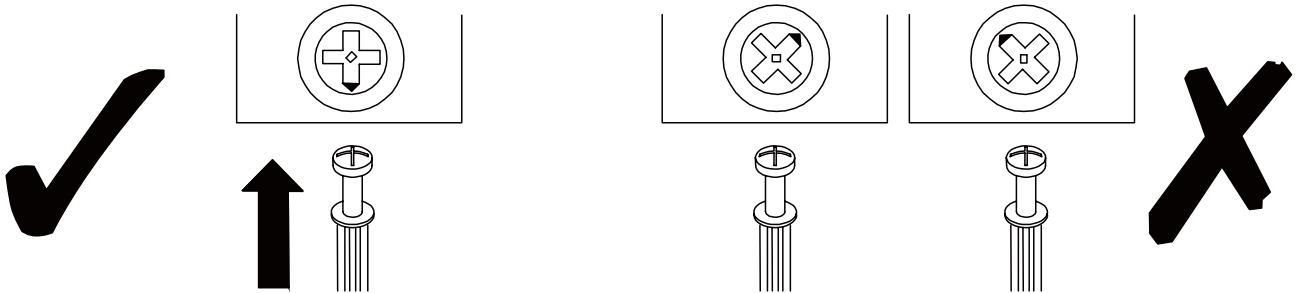
ES_ QUICKFIT: Apriete quickfit hasta que el hombro se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.

PT_ AJUSTE RÁPIDO: Aperte o ajuste rápido até estar nivelada com o painel. Não apertar demasiado ou excessivamente.

DE_ QUICKFIT: Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.

IT_ MONTAGGIO RAPIDO: Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.

RO_ QUICKFIT: Strângeți quickfit până când umărul este la același nivel cu panoul. Nu strângeți prea tare și nici prea slab.



EN_ CAM LOCK: When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.

FR_ SERRURE BATTEUSE: Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.

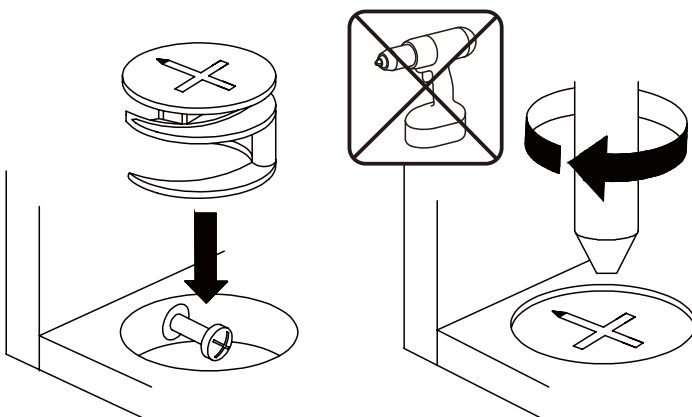
ES_ CIERRE DE LA CÁMARA: Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.

PT_ BLOQUEIO: Ao instalar o bloqueio, assegurar-se de que a posição inicial está correcta antes de inserir o encaixe de ligação rápida.

DE_ CAM-LOCK: Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.

IT_ BLOCCAGGIO A CAMMA: Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.

RO_ BLOCARE CU CAME: Când montați blocarea cu came, asigurați-vă că poziția inițială este corectă înainte de a introduce racordul rapid.



EN_ Turn cam lock clockwise to tighten.

FR_ Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.

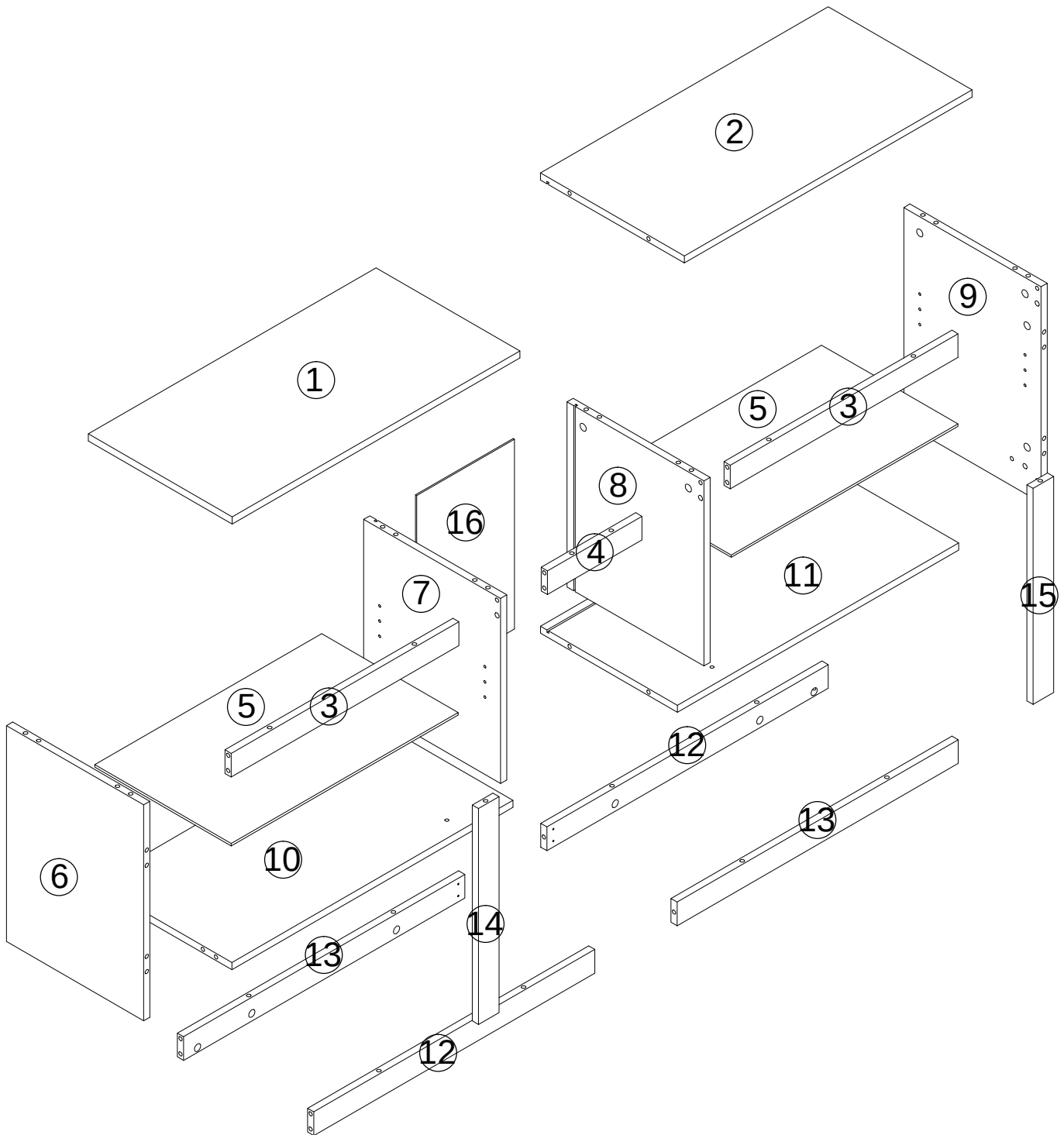
ES_ Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.

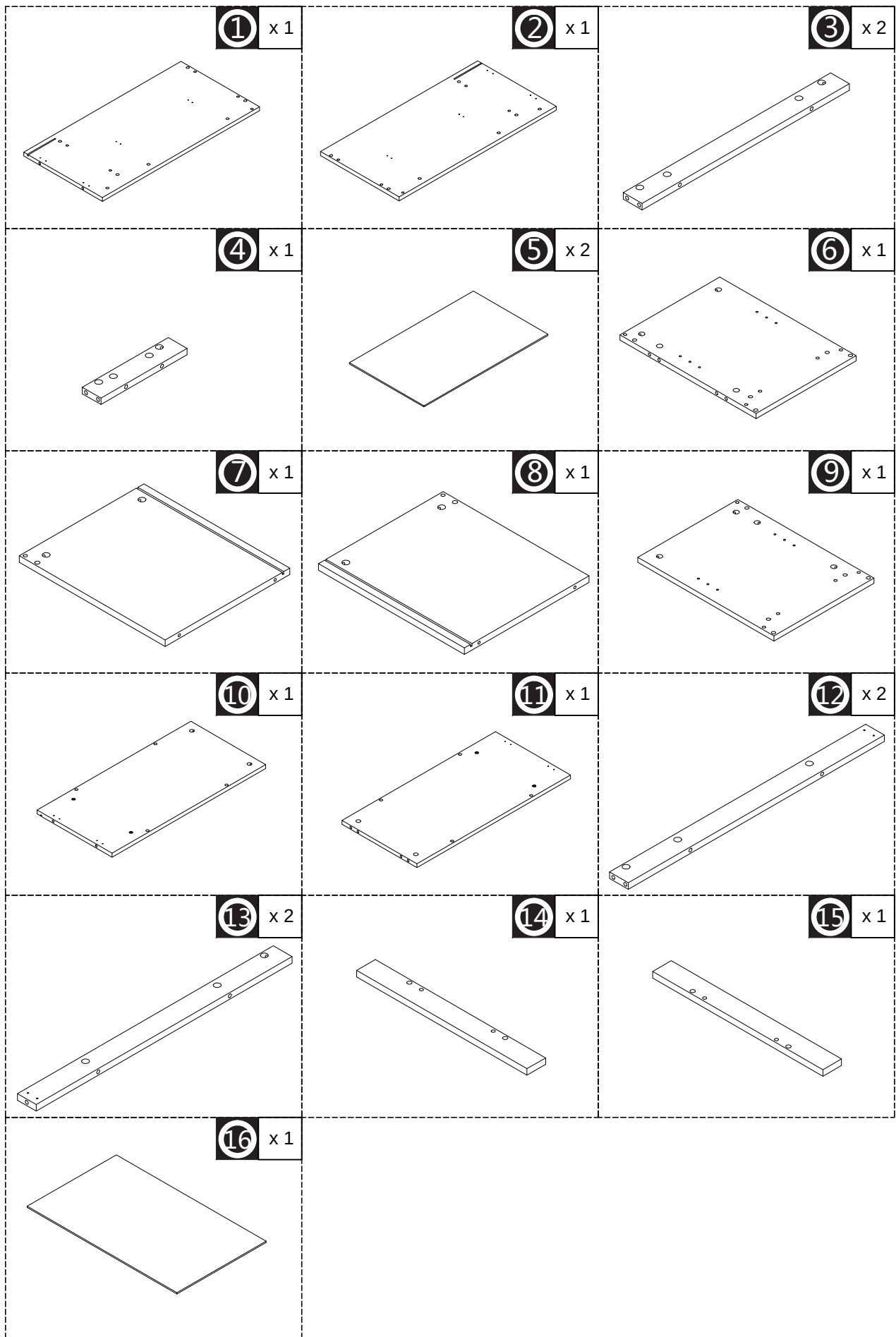
PT_ Rodar o bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio para o apertar.

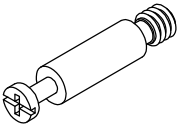
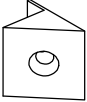
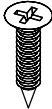
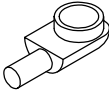
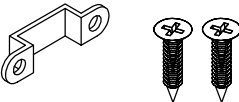
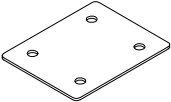
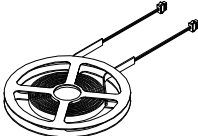
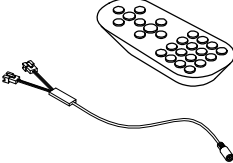
DE_ Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.

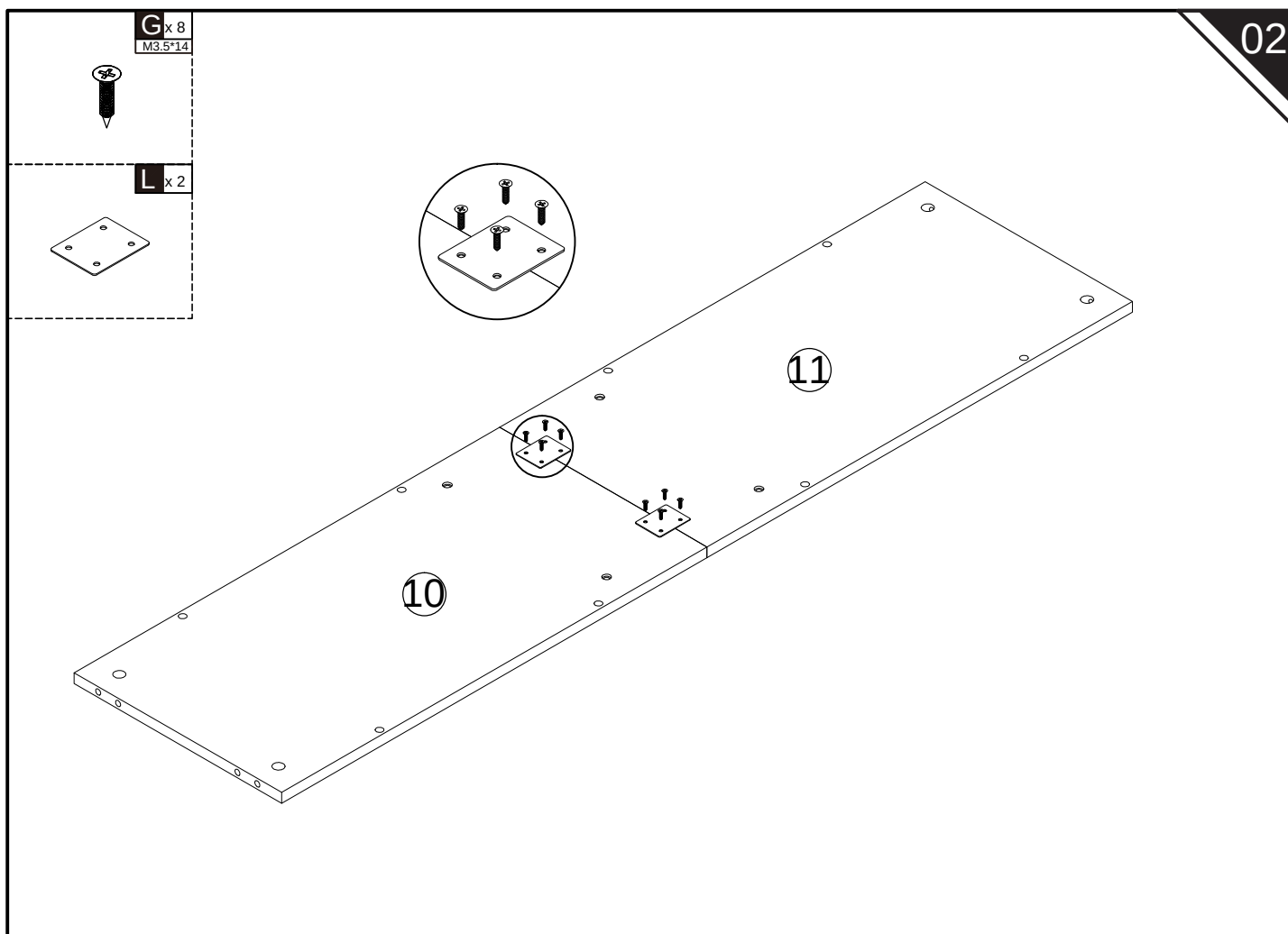
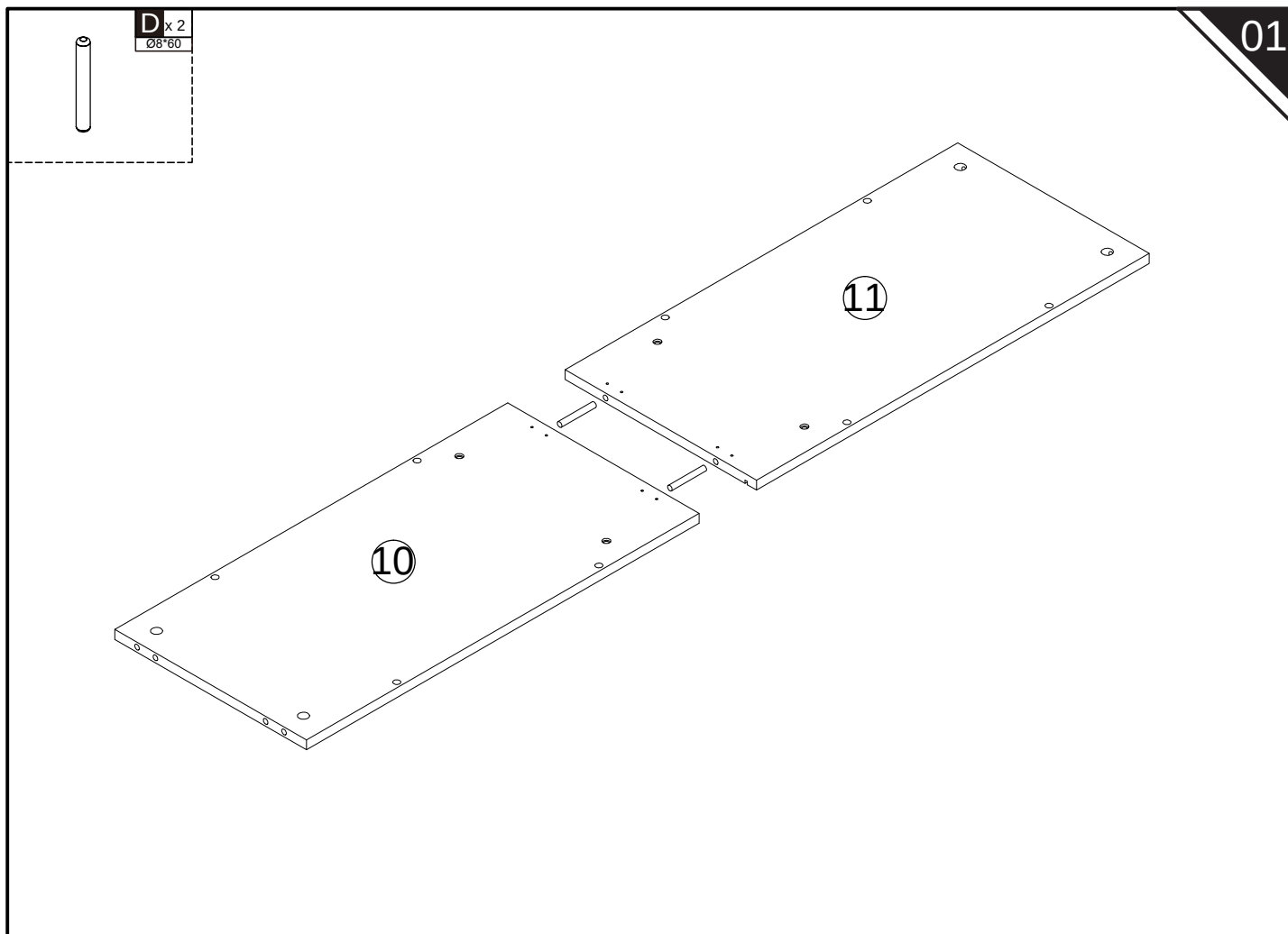
IT_ Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.

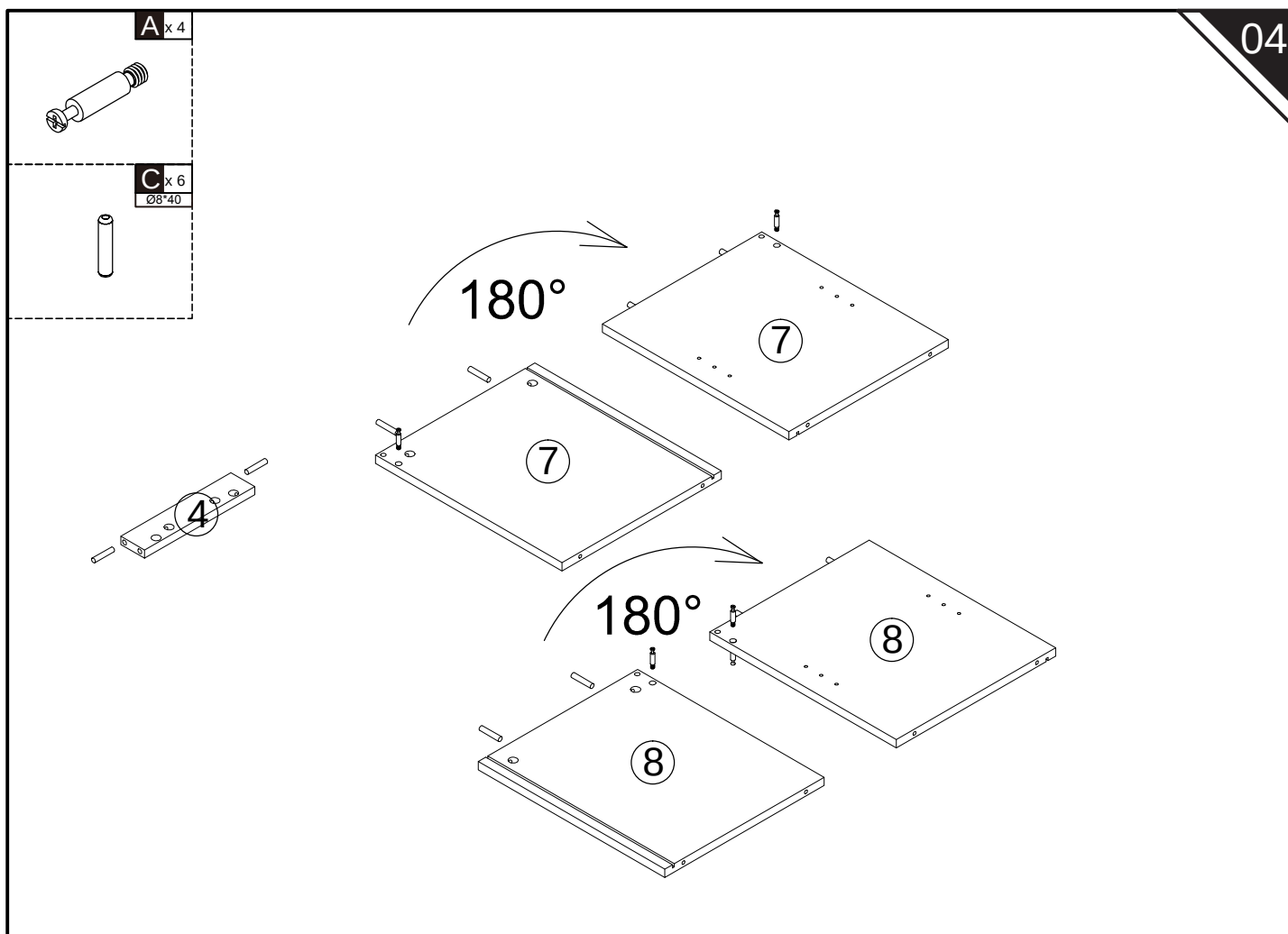
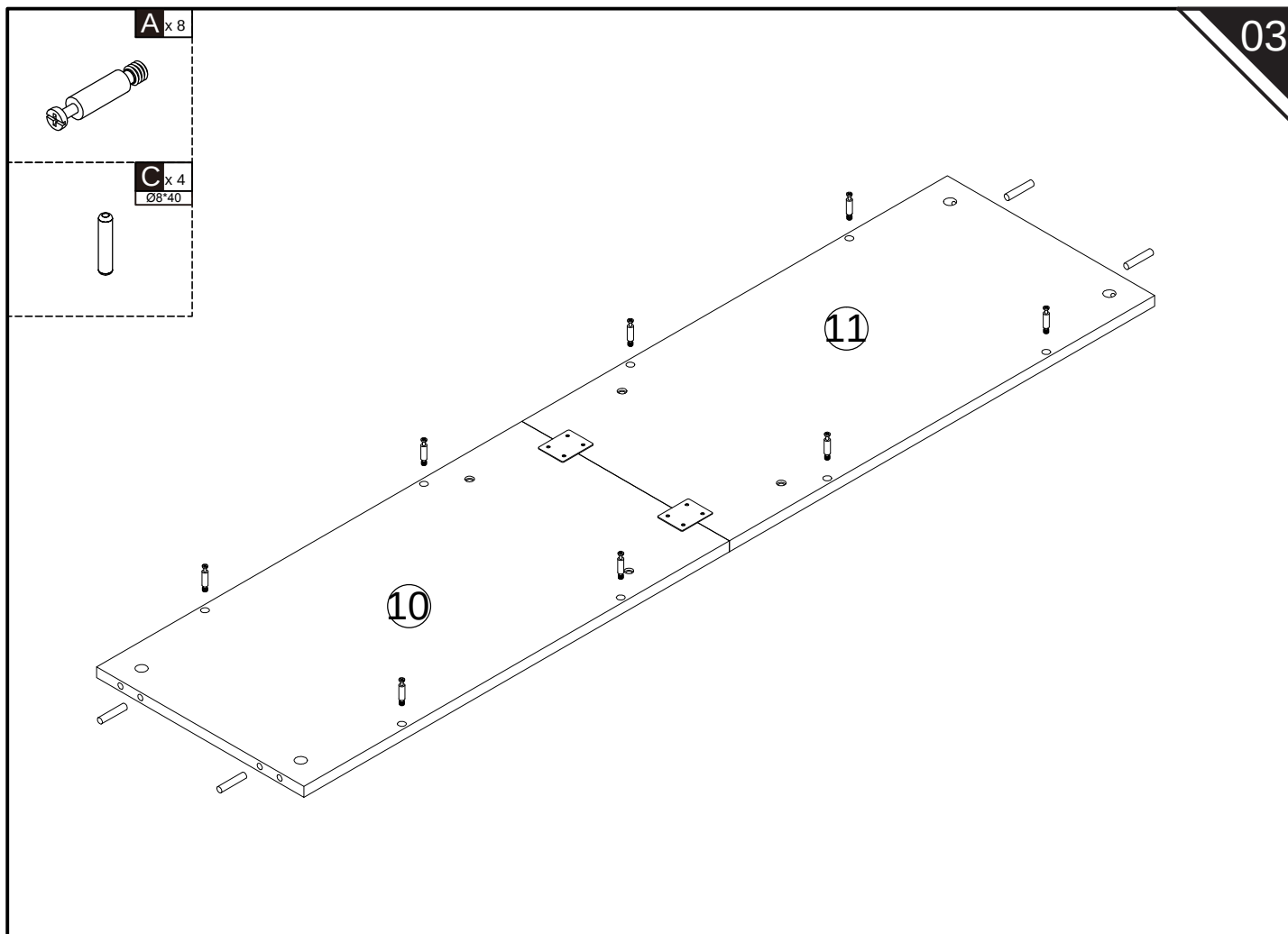
RO_ Rotiți blocarea cu came în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge.





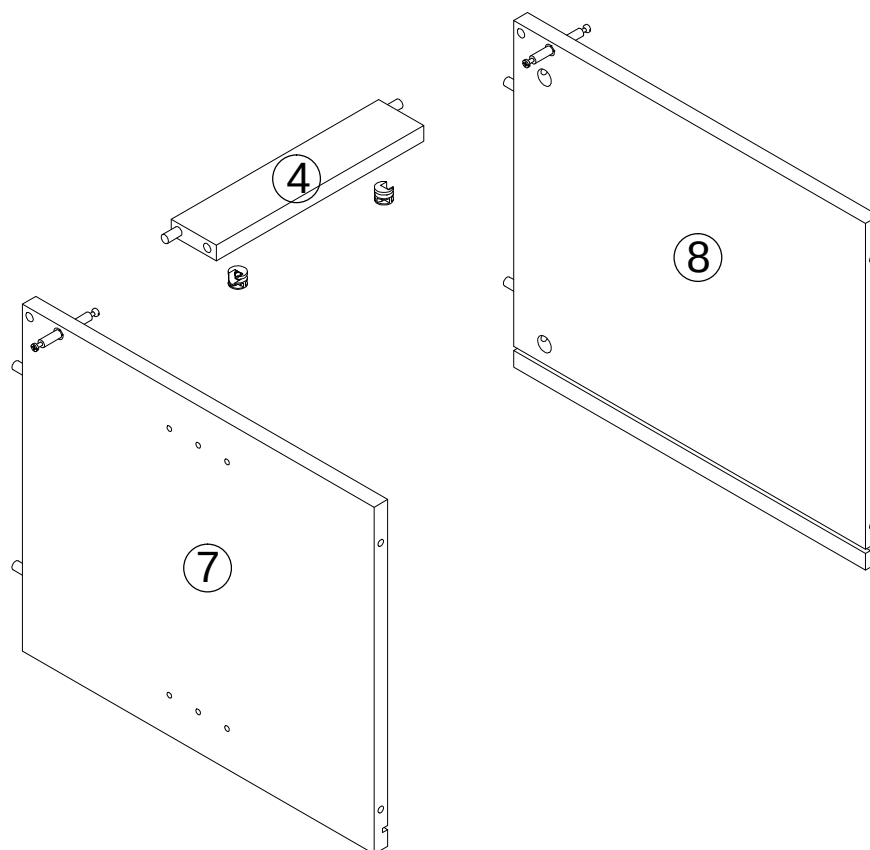
 A x40 +1(spare)	 B x40 +1(spare)	 C x28 Ø8*40 +1(spare)	 D x 6 Ø8*60 +1(spare)
 E x 6	 F x12	 G x30 M3.5*14 +1(spare)	 H x 4 M7*50
 I x 8	 J x40 Ø20	 K x 4 M3*12	 L x 6
 M x 1	 N x 1	 O x 1	





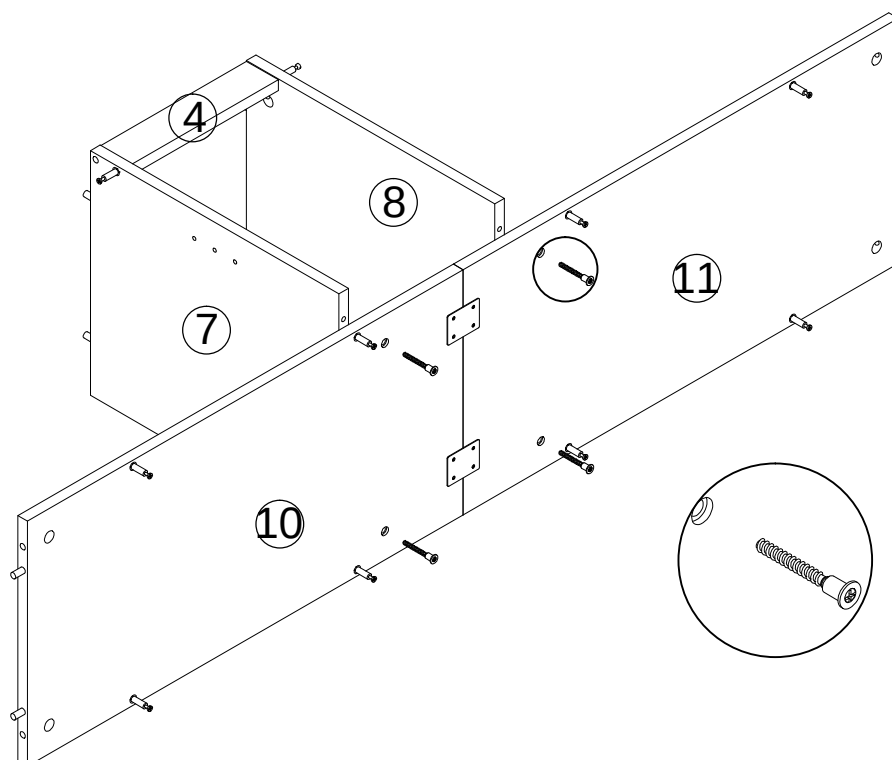
B x 2

05



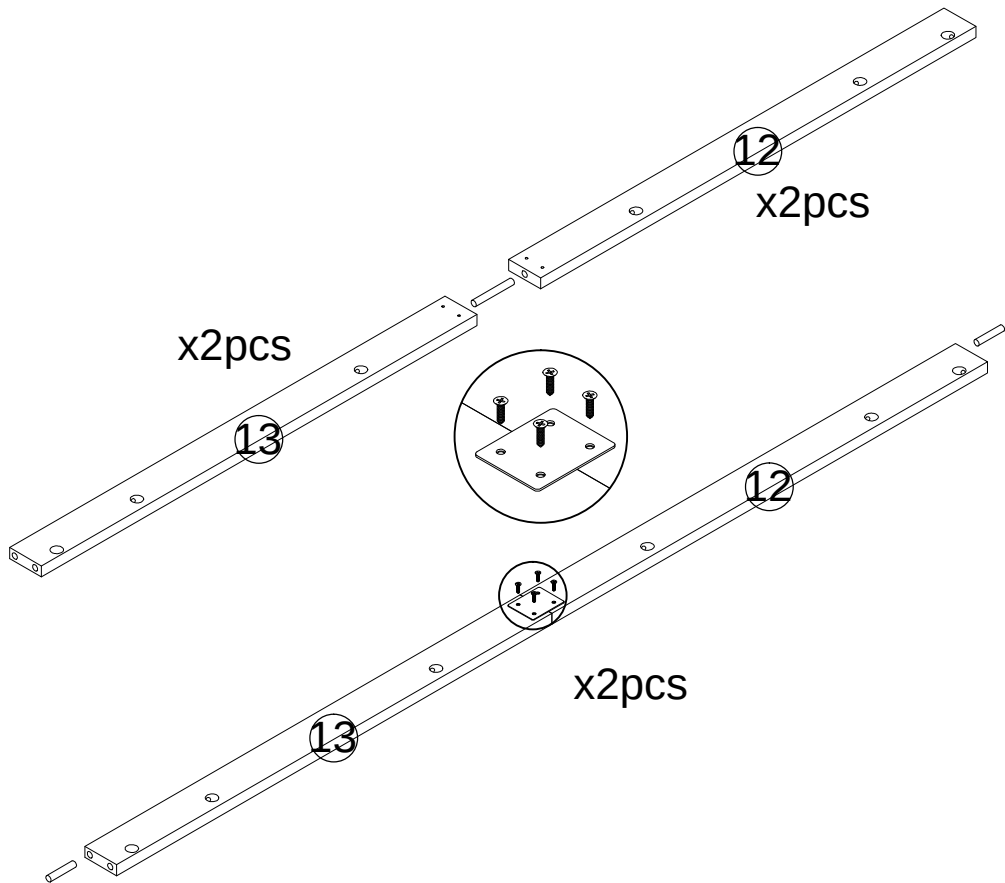
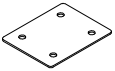
H x 4
M7*50

06

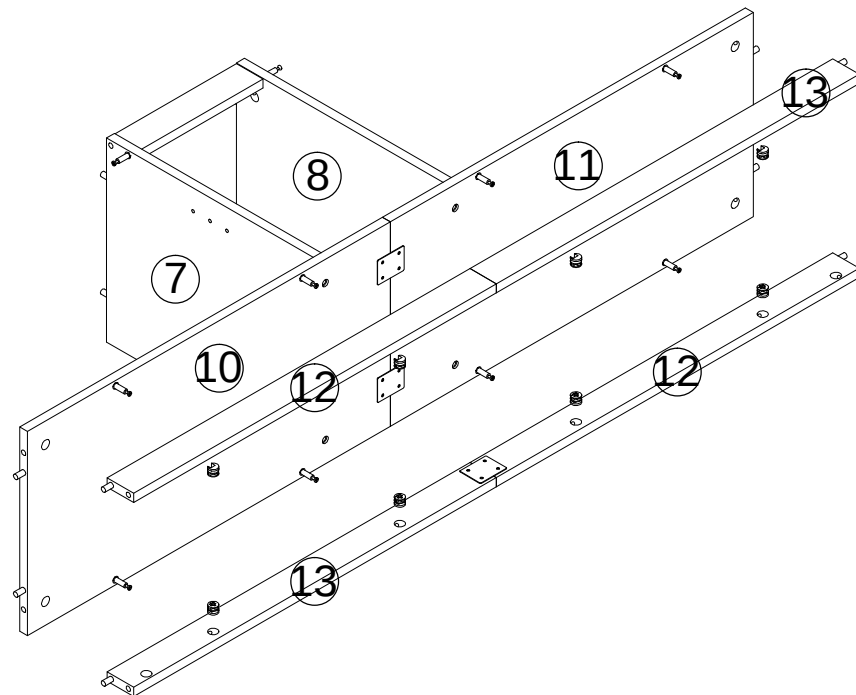


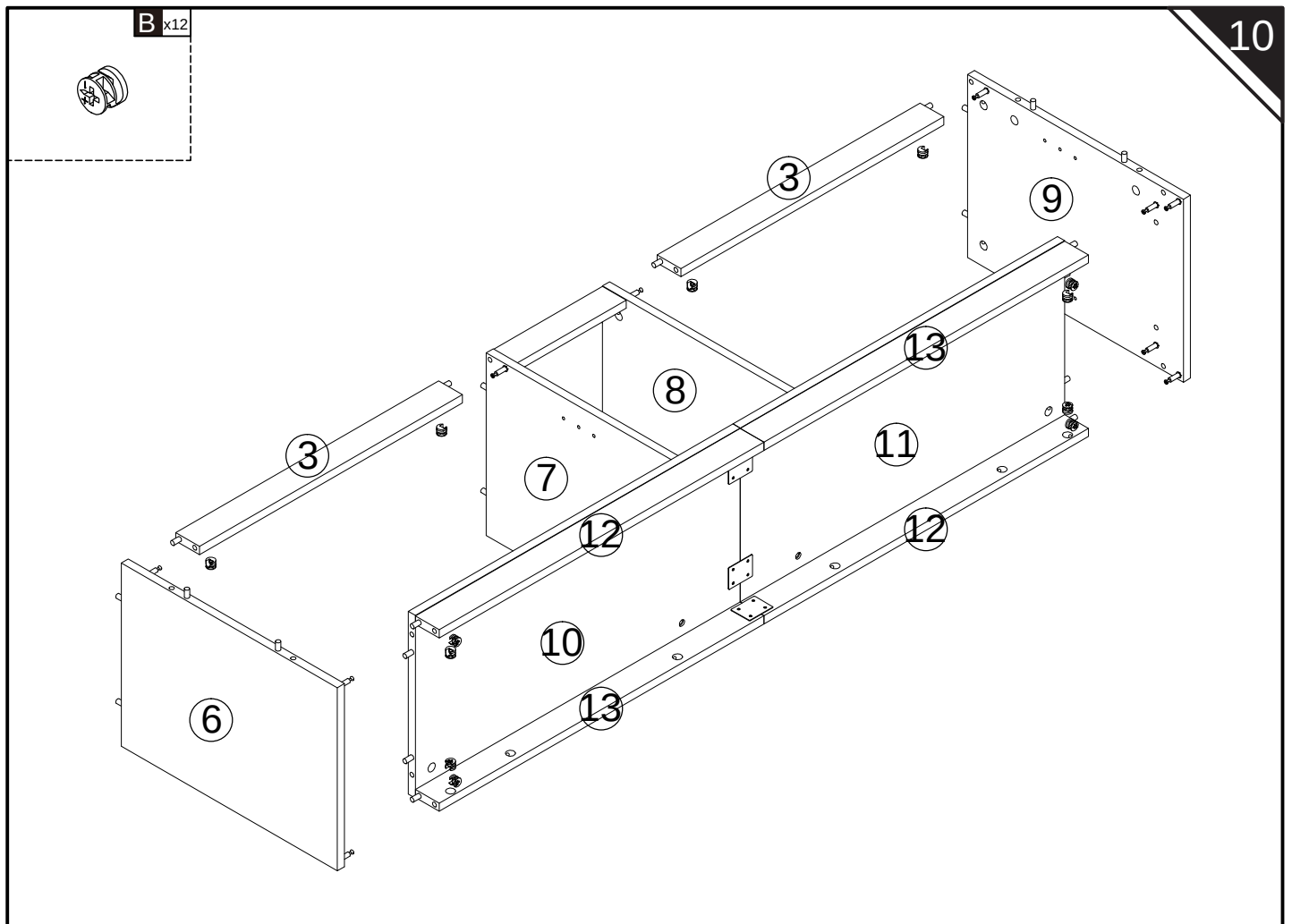
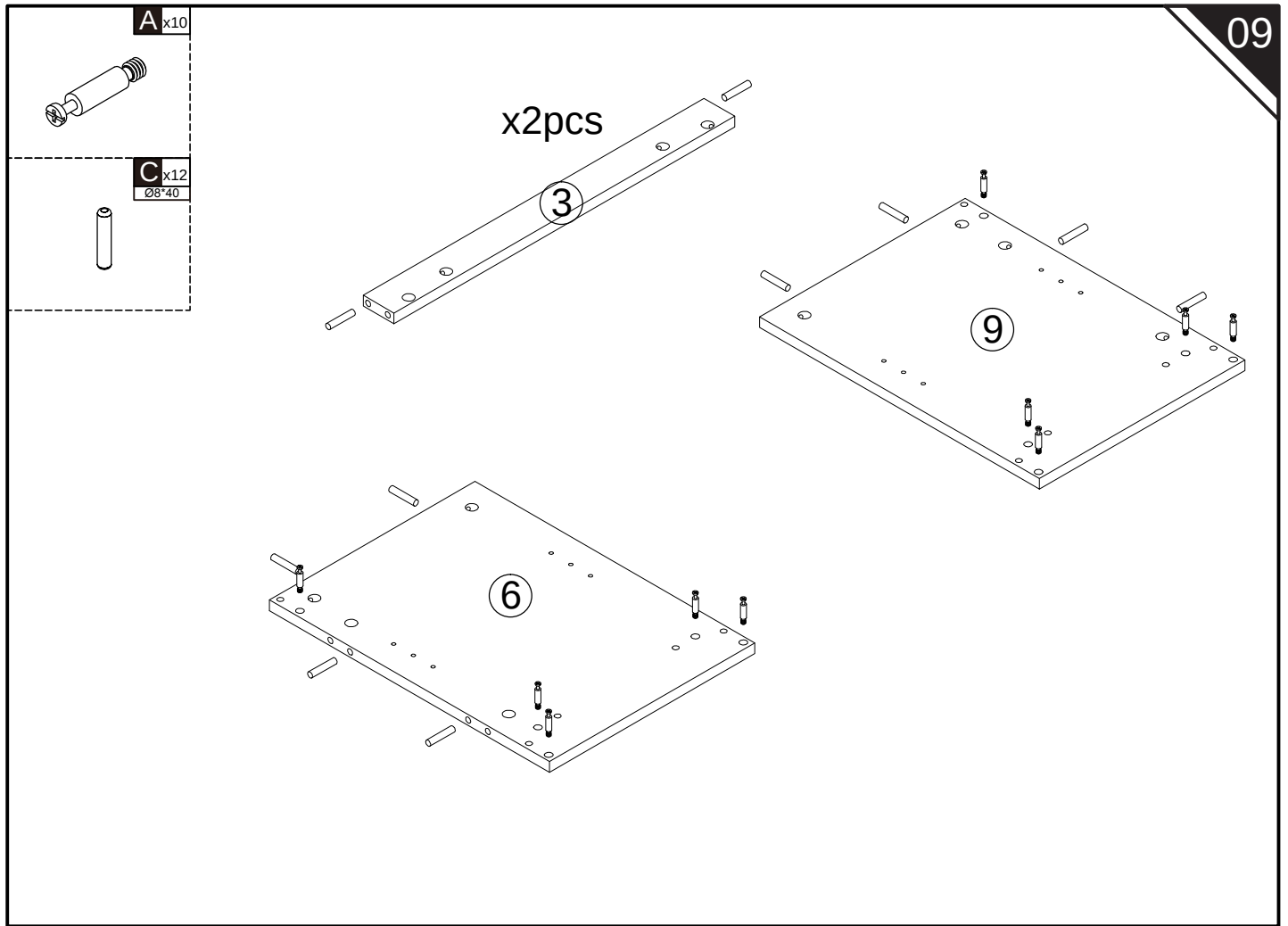
C x 4
Ø8*40D x 2
Ø8*60G x 8
M3.5*14

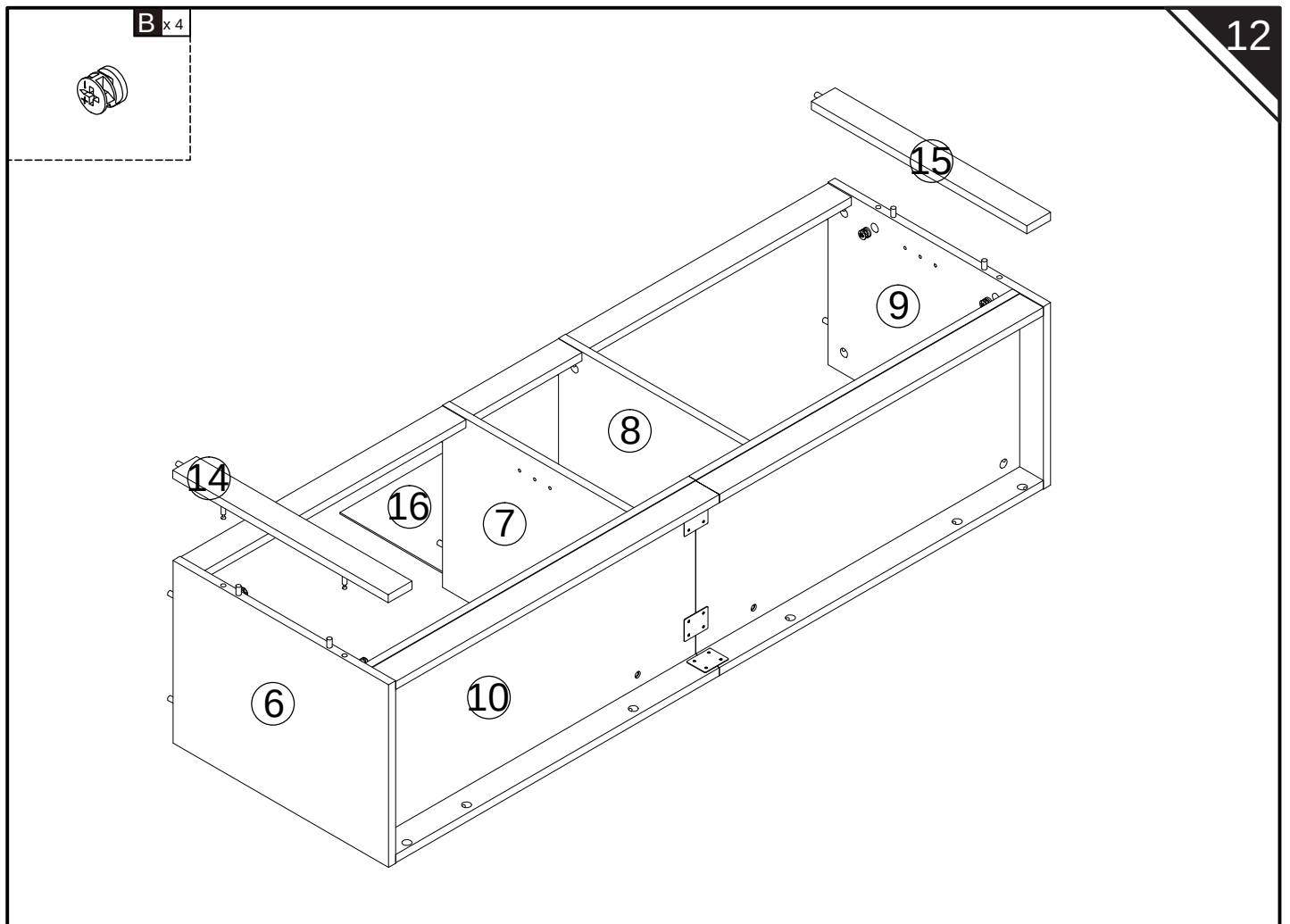
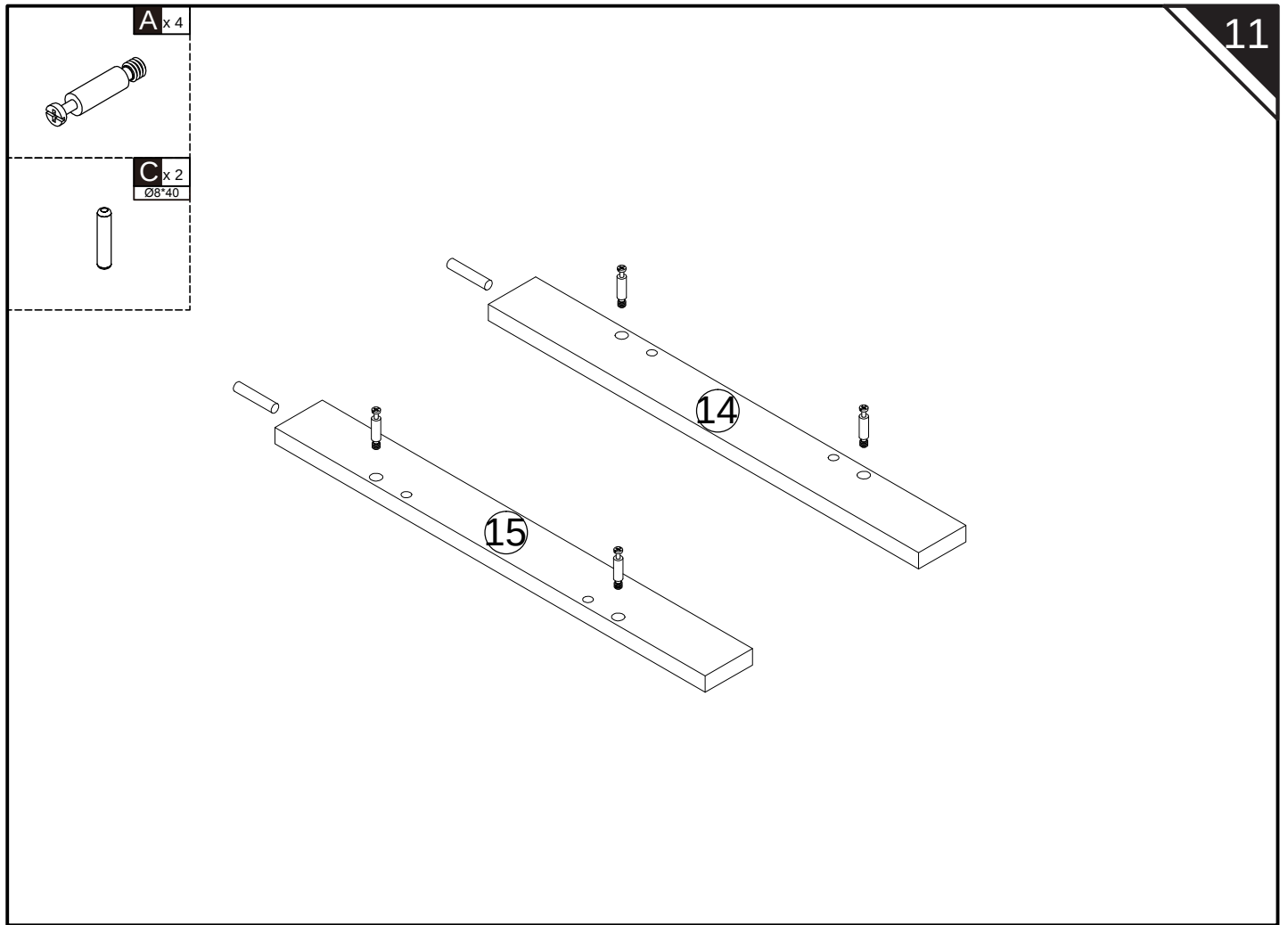
L x 2

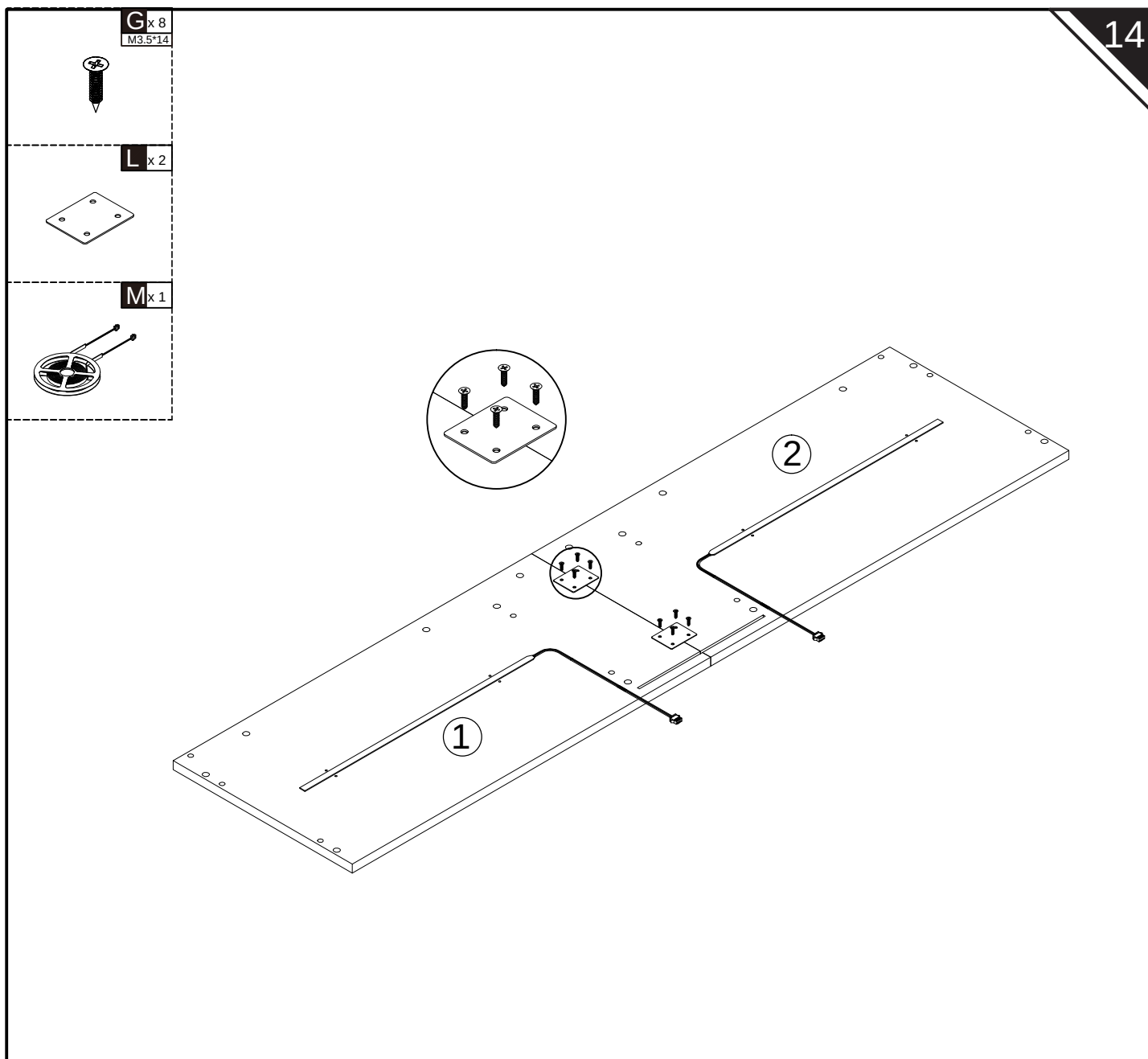
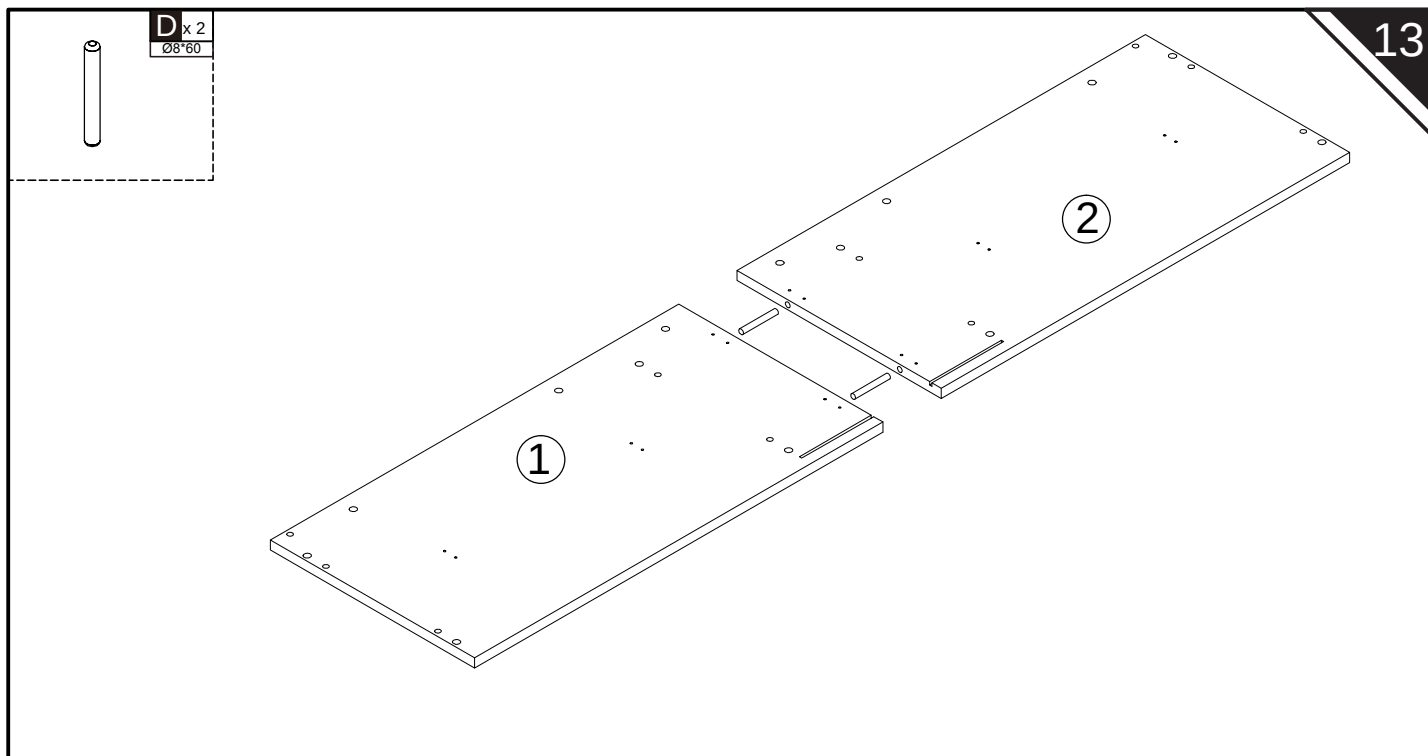


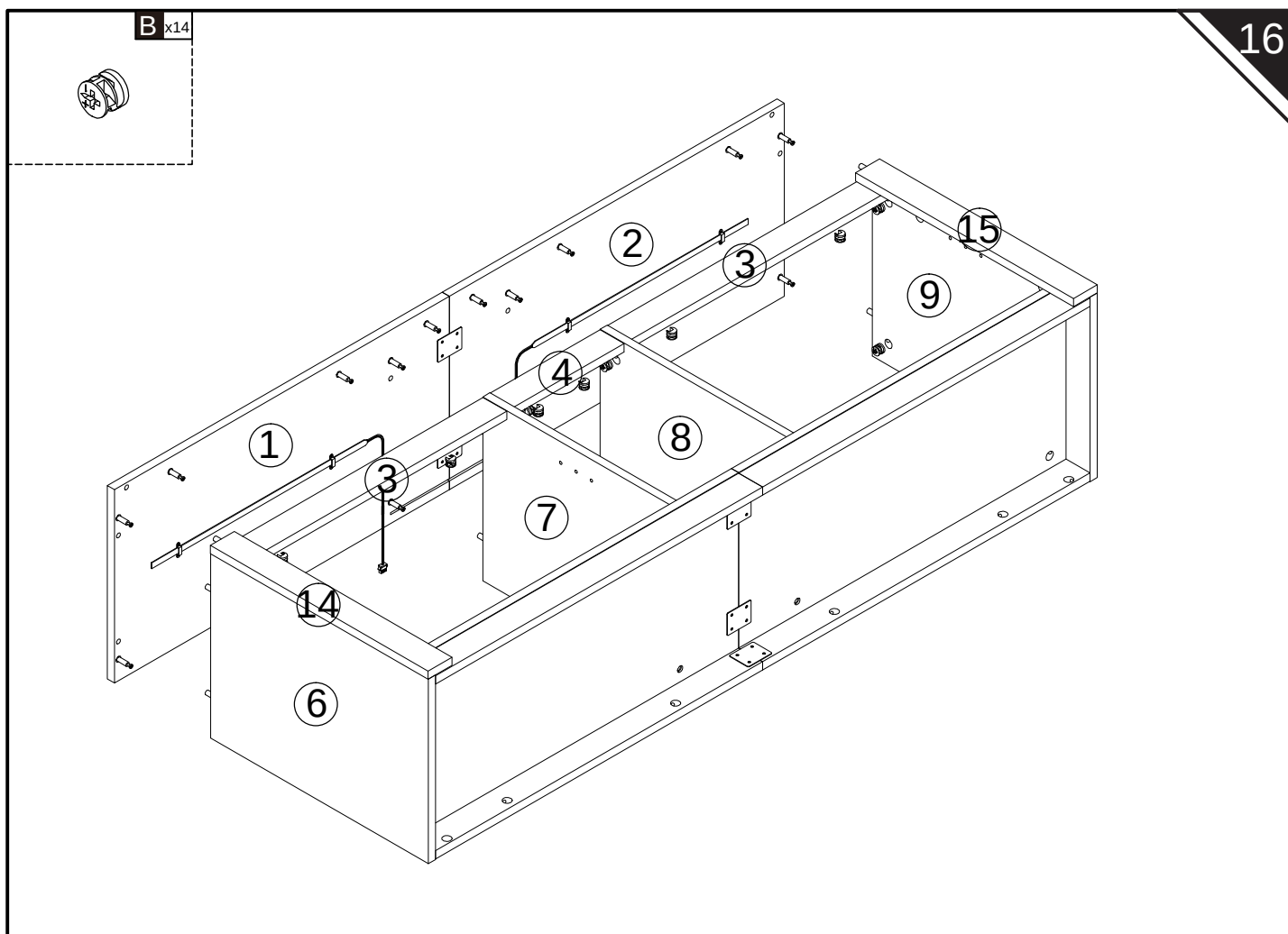
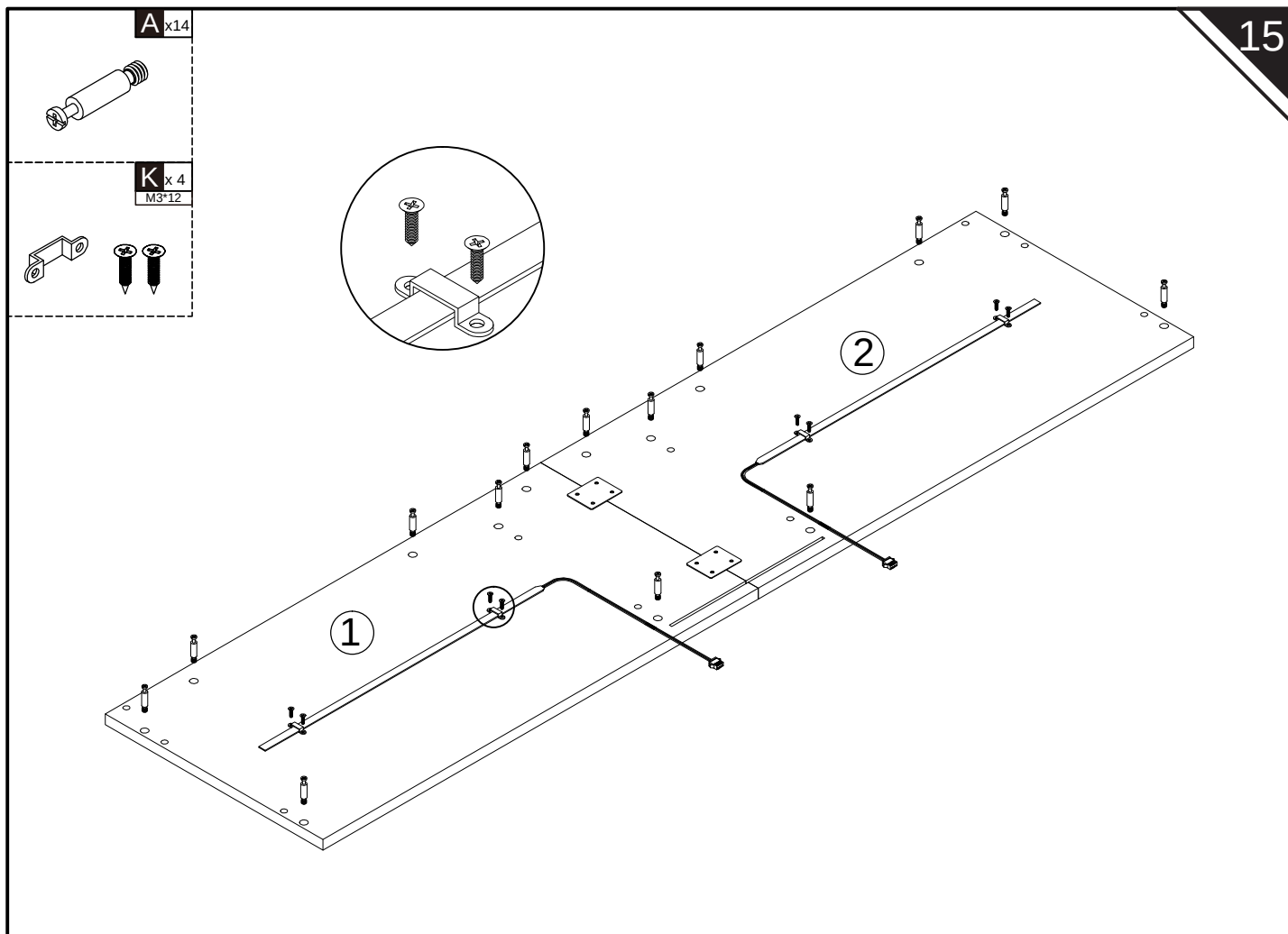
B x 8





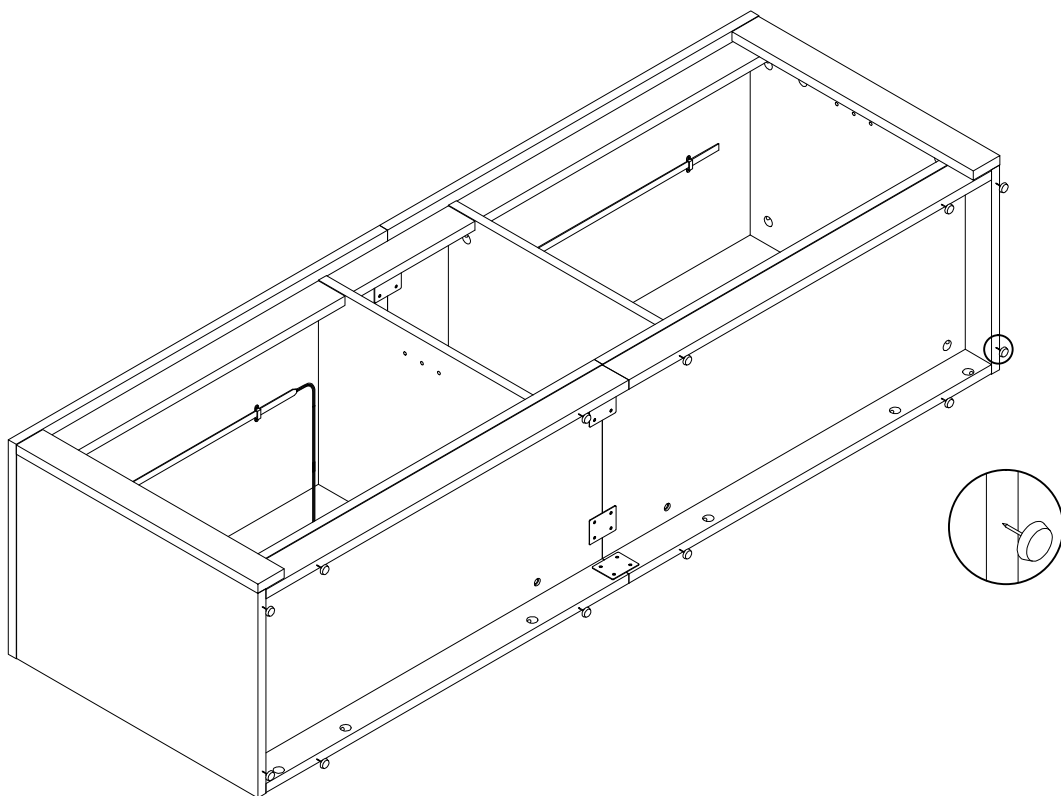






F x12

17

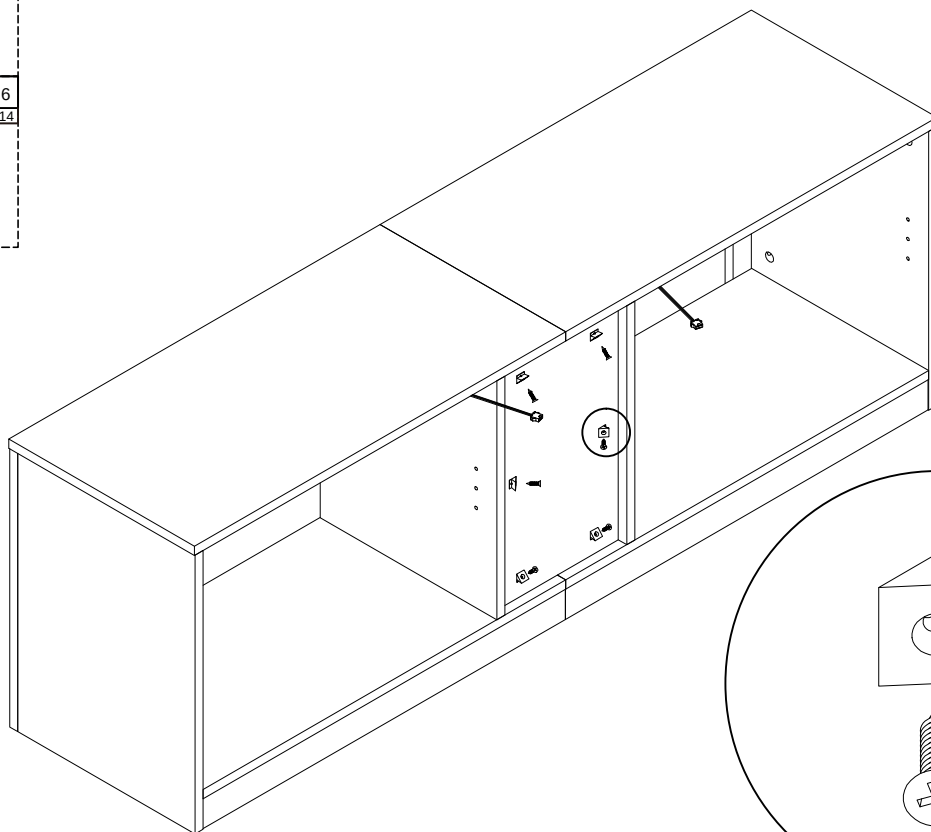


E x 6

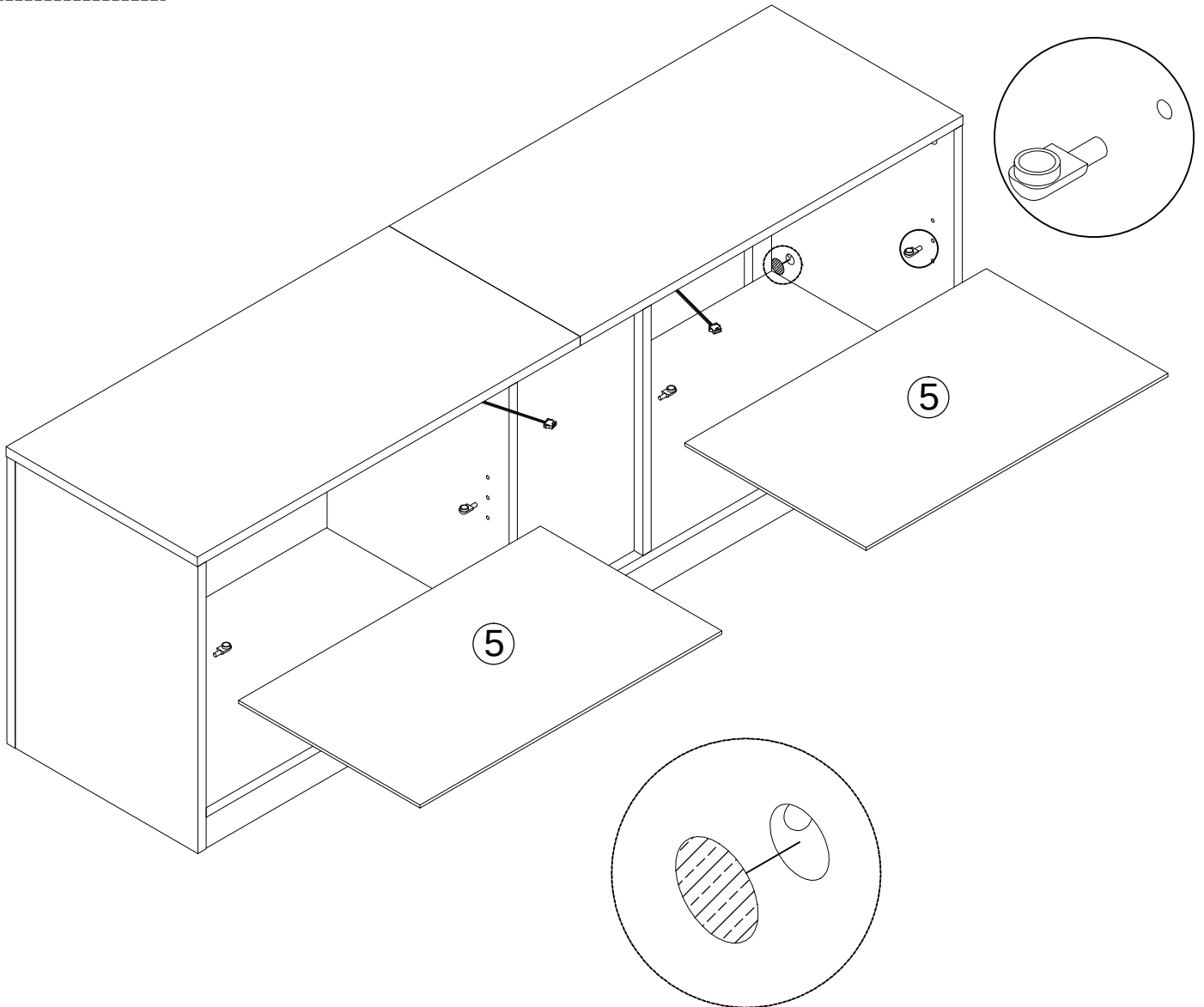
18



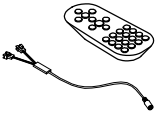
G x 6
M3.5*14



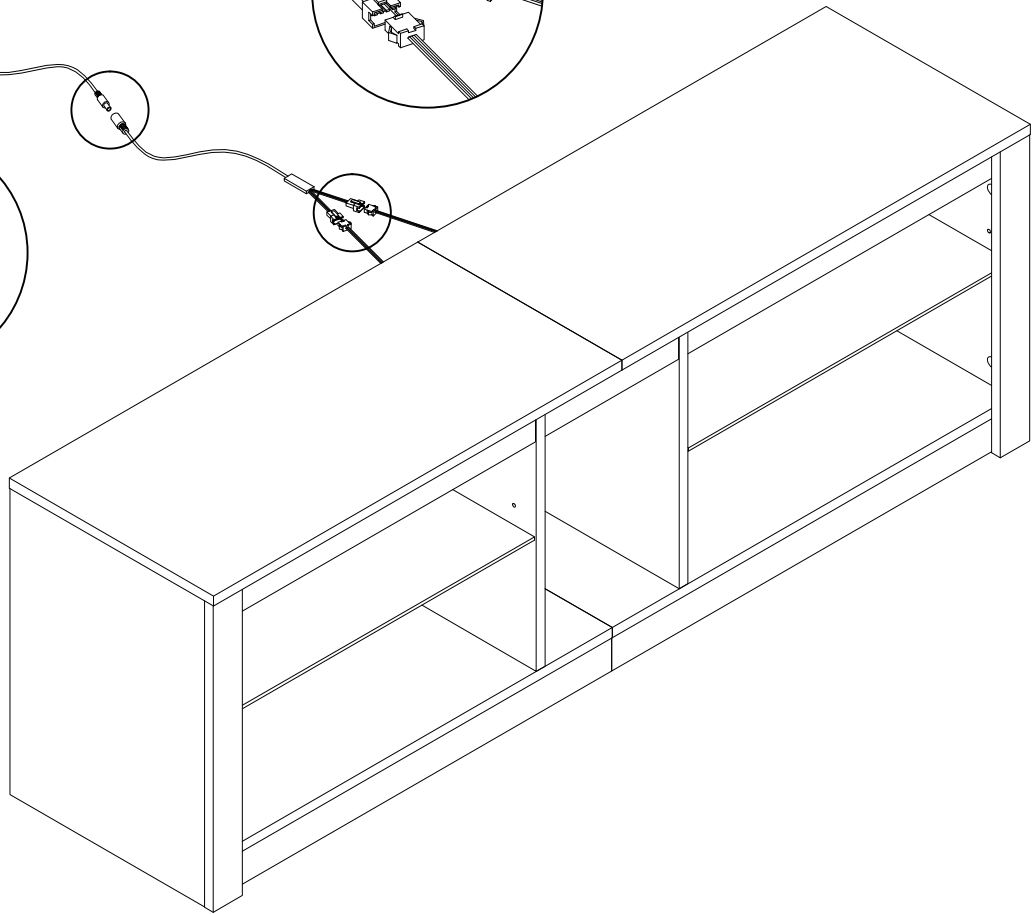
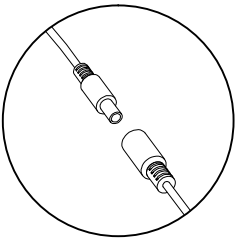
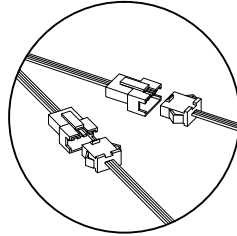
I x 8

J x40
Ø20

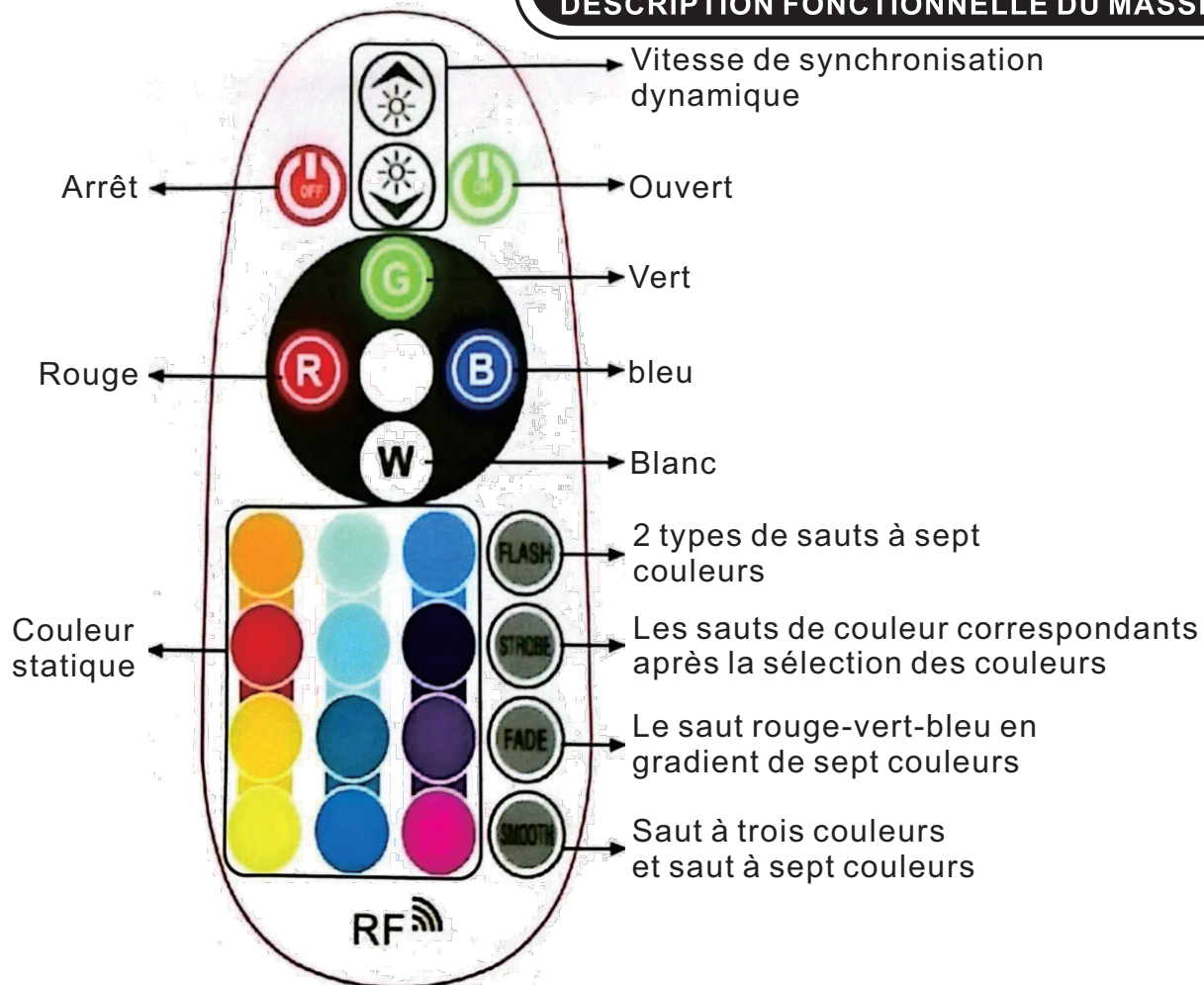
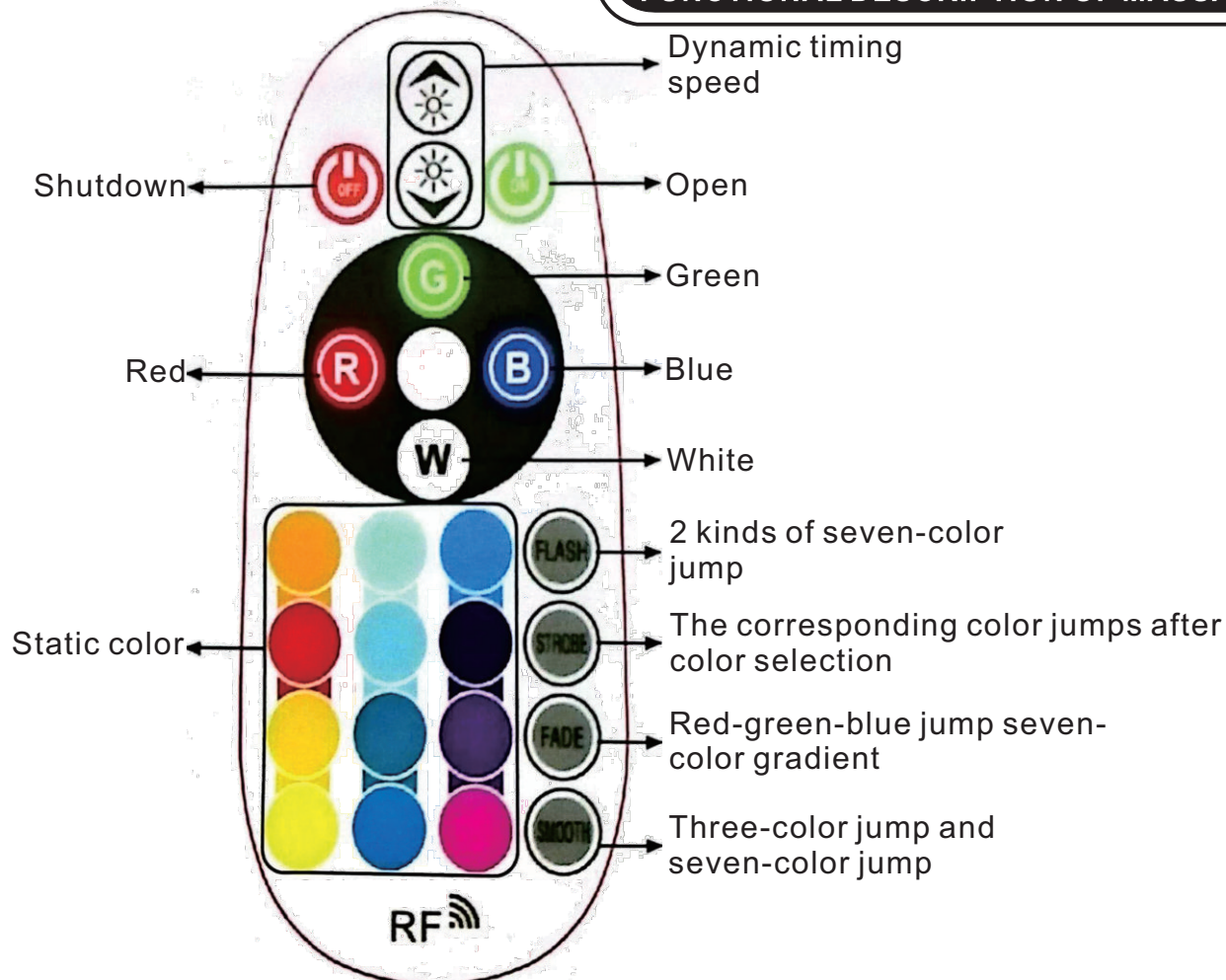
N x 1

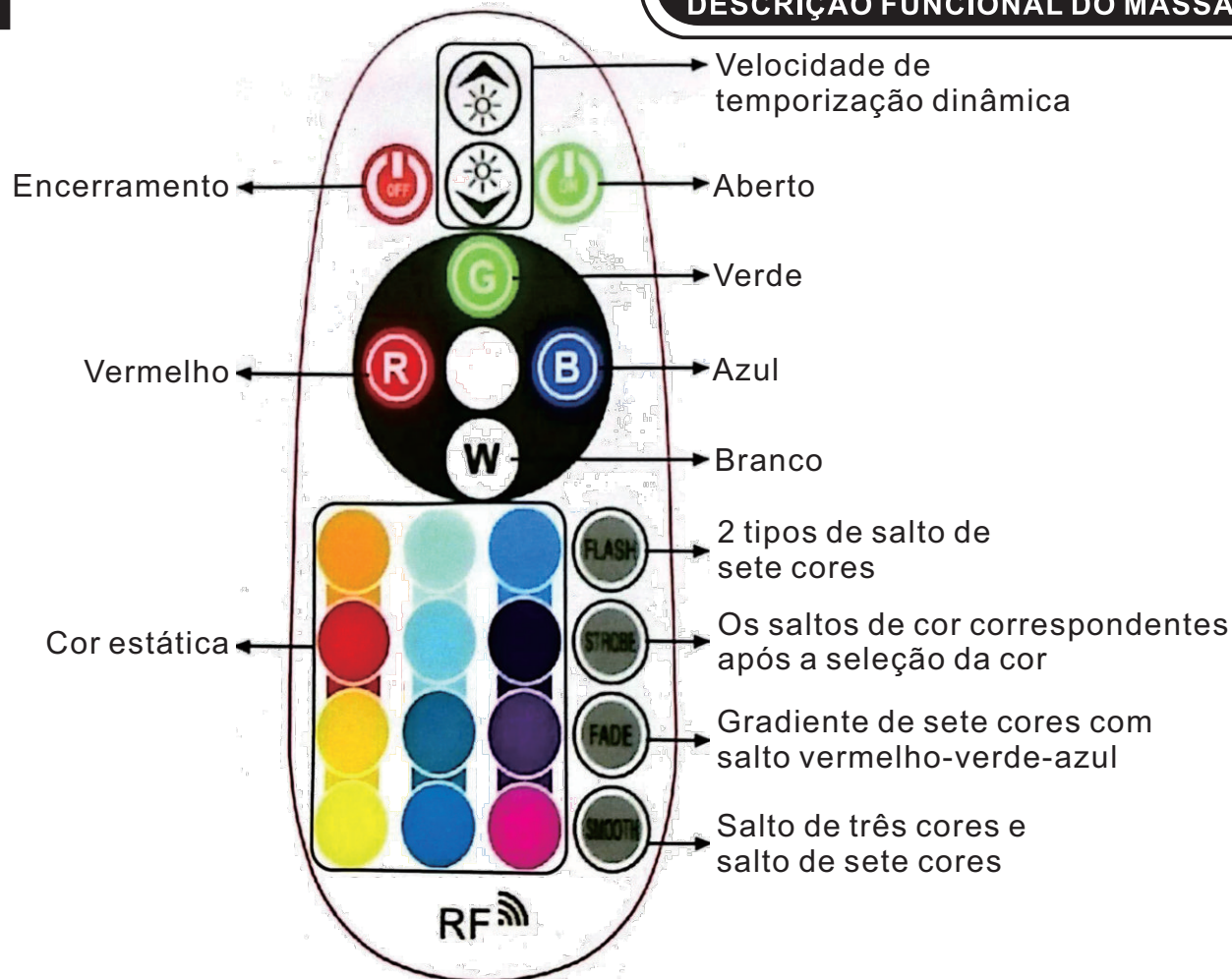
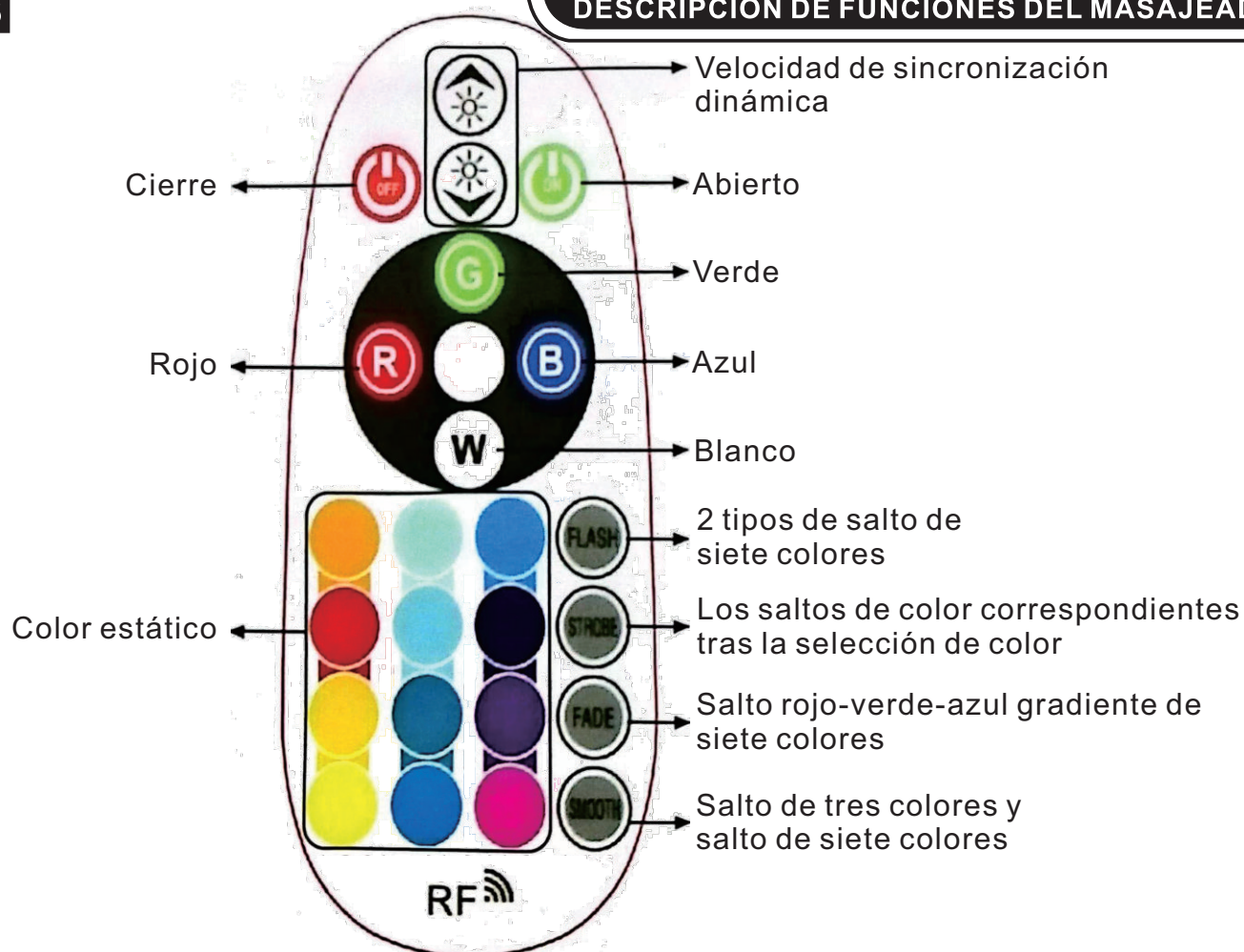


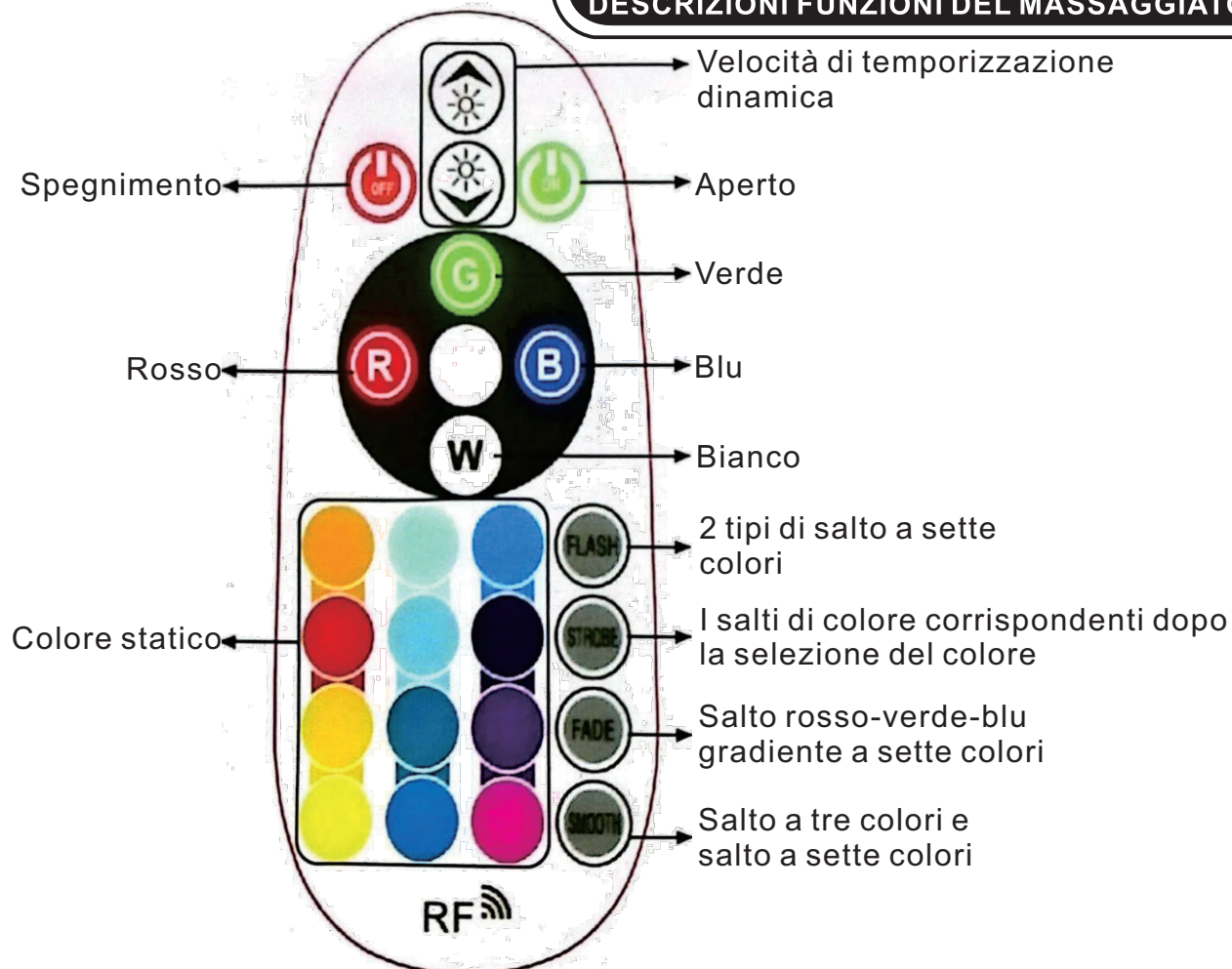
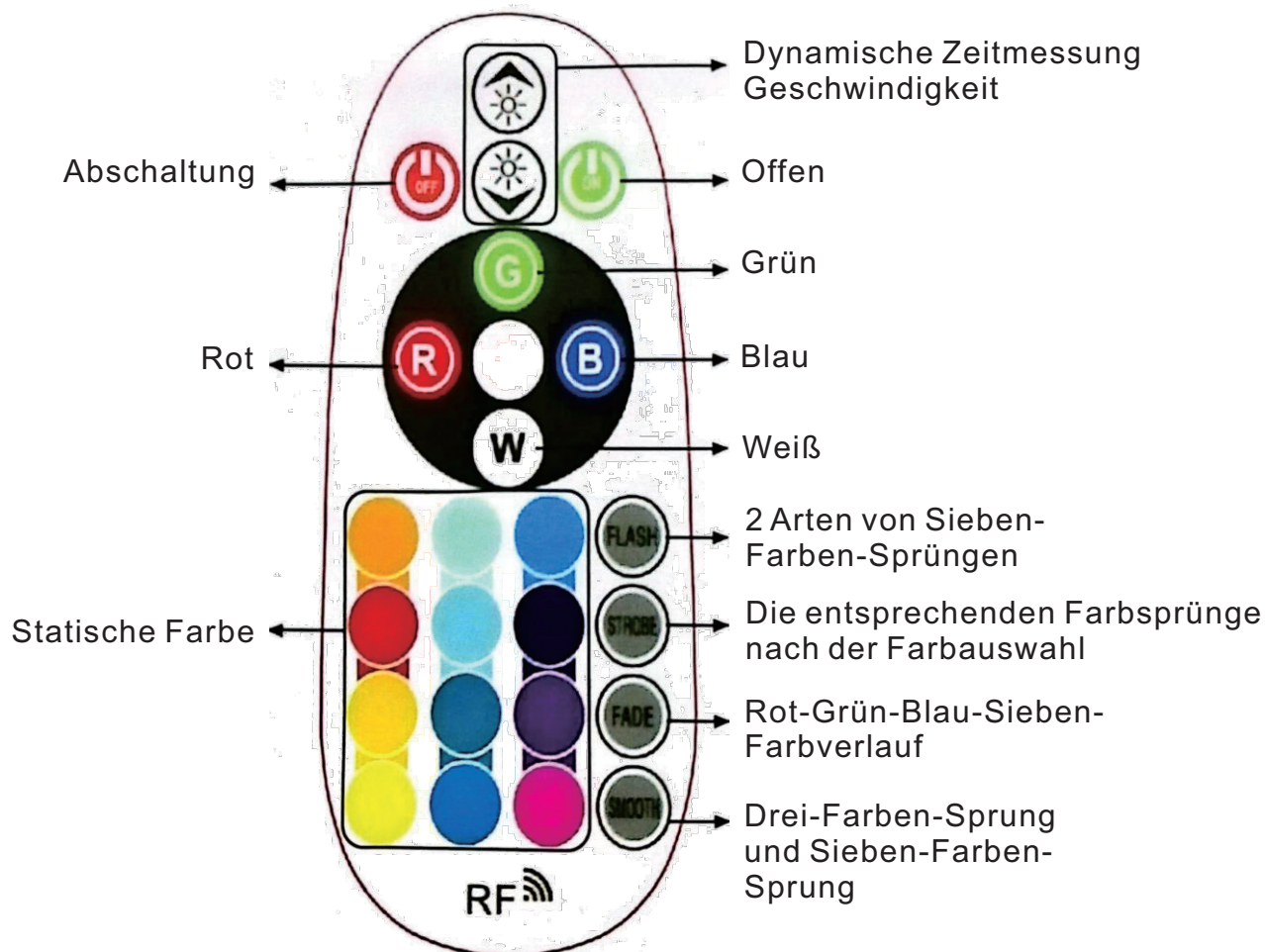
O x 1

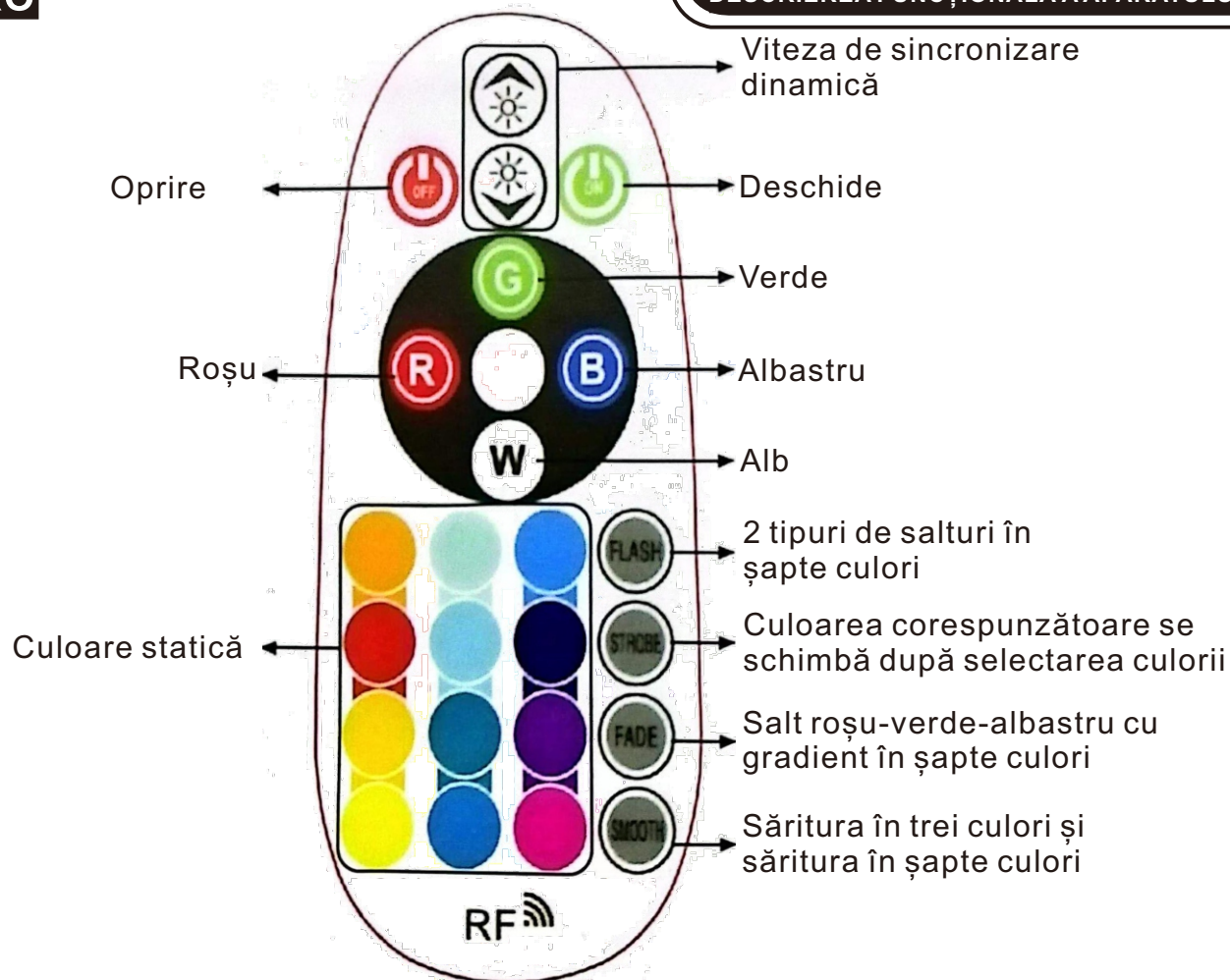


Input voltage	200-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	12	V
Output current	1	A
Output power	12	W
Average active efficiency	80	%
Efficiency at low load (10 %)	68	%
No-load power consumption	≤0.5	W









EN

Check to make sure the battery polarity is correct. polarity is shown inside the battery compartment.
When not in use for extended periods of time (storage), remove batteries and store them in a safe place.

- Do not expose batteries to high temperatures
- Dispose of unused batteries properly
- The batteries are replaceable.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Replace batteries in sets, Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed;
- Exhausted batteries are to be removed from the product.

To deal with leaking batteries:

Wear protective gear such as gloves to protect against harmful chemicals.

Remove the battery carefully from the device without shaking it.

Seal the battery for disposal by placing it in a clear plastic bag marked as hazardous.

FR

Vérifiez que la polarité des piles est correcte. La polarité est indiquée à l'intérieur du compartiment des piles. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (stockage), retirez les piles et rangez-les dans un endroit sûr.

- Ne pas exposer les piles à des températures élevées
- Éliminer correctement les piles inutilisées
- Les piles sont remplaçables.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Les batteries doivent être remplacées par lots. Il ne faut pas mélanger différents types de batteries ou des batteries neuves et usagées ;
- Les piles épuisées doivent être retirées du produit.

En cas de fuite des piles :

Portez un équipement de protection tel que des gants pour vous protéger des produits chimiques nocifs.

Retirez la batterie de l'appareil avec précaution, sans la secouer.

Scellez la batterie en vue de son élimination en la plaçant dans un sac en plastique transparent portant la mention « dangereux ».

ES

Compruebe que la polaridad de las pilas es correcta. La polaridad se muestra en el interior del compartimento de las pilas.

Cuando no esté en uso durante largos periodos de tiempo (almacenamiento), retire las pilas y guárdelas en un lugar seguro.

- No exponga las pilas a altas temperaturas.
- Deshágase correctamente de las pilas no utilizadas
- Las pilas son reemplazables.
- Las pilas no recargables no deben recargarse.
- Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
- Sustituya las pilas por juegos. No mezcle pilas de distintos tipos o pilas nuevas y usadas;
- Las pilas gastadas deben retirarse de la producto.

Para tratar las pilas con fugas

Utilice equipo de protección, como guantes, para protegerse de los productos químicos nocivos.

Retire la pila del aparato con cuidado y sin sacudirla.

Selle la batería para su eliminación colocándola en una bolsa de plástico transparente marcada como peligrosa.

PT

Verifique se a polaridade das pilhas está correta. A polaridade está indicada no interior do compartimento das pilhas.

Quando não estiver a ser utilizado durante longos períodos de tempo (armazenamento), retire as pilhas e guarde-as num local seguro.

- Não exponha as pilhas a temperaturas elevadas
- Eliminar corretamente as pilhas não utilizadas
- As pilhas são substituíveis.
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
- As baterias devem ser substituídas em conjuntos. Não devem ser misturados diferentes tipos de baterias ou baterias novas e usadas;
- As pilhas gastadas devem ser retiradas da produto.

Para lidar com fugas de pilhas:

Usar equipamento de proteção, como luvas, para proteger contra produtos químicos nocivos.

Retirar cuidadosamente a pilha do aparelho sem a agitar.

Selar a bateria para eliminação, colocando-a num saco de plástico transparente marcado como perigoso.

DE

Vergewissern Sie sich, dass die Polarität der Batterien richtig ist. Die Polarität ist im Batteriefach angegeben.

Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen (Lagerung), nehmen Sie die Batterien heraus und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.

- Setzen Sie die Batterien keinen hohen Temperaturen aus.
- Entsorgen Sie unbenutzte Batterien ordnungsgemäß.
- Die Batterien sind austauschbar.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Die Batterien sind satzweise auszutauschen. Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden;
- Leere Batterien sind aus dem Produkt zu entfernen.

Umgang mit ausgelaufenen Batterien:

Tragen Sie Schutzkleidung, z. B. Handschuhe, um sich vor schädlichen Chemikalien zu schützen.

Entfernen Sie die Batterie vorsichtig aus dem Gerät, ohne sie zu schütteln.

Versiegeln Sie die Batterie für die Entsorgung, indem Sie sie in einen durchsichtigen, als gefährlich gekennzeichneten Plastikbeutel geben.

IT

Verificare che la polarità delle batterie sia corretta. La polarità è indicata all'interno del vano batterie.

Quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo (stoccaggio), rimuovere le batterie e conservarle in un luogo sicuro.

- Non esporre le batterie a temperature elevate.
- Smaltire correttamente le batterie inutilizzate
- Le batterie sono sostituibili.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.
- Le batterie devono essere sostituite in set, senza mischiare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate;
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto.

Per trattare le batterie che perdono:

Indossare indumenti protettivi come guanti per proteggersi dalle sostanze chimiche nocive.

Rimuovere con cautela la batteria dall'apparecchio senza scuoterla.

Sigillare la batteria per lo smaltimento inserendola in un sacchetto di plastica trasparente contrassegnato come pericoloso.

RO

Verificați dacă polaritatea bateriei este corectă. Polaritatea este indicată în interiorul compartimentului bateriei.

Când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp (depozitare), scoateți bateriile și depozitați-le într-un loc sigur.

- Nu expuneți bateriile la temperaturi ridicate.
- Aruncați bateriile nefolosite în mod corespunzător.
- Bateriile sunt înlocuibile.
- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.
- Înlocuiți bateriile în seturi. Nu amestecați baterii de tipuri diferite sau baterii noi și uzate.
- Bateriile descărcate trebuie scoase din produs.

Pentru a trata bateriile care curg:

Purtați echipament de protecție, cum ar fi mănuși, pentru a vă proteja împotriva substanțelor chimice nocive.

Scoateți bateria cu atenție din dispozitiv, fără a o scutura.

Sigilați bateria pentru eliminare, punând-o într-o pungă de plastic transparentă marcată ca fiind periculoasă.

**INDOOR USE ONLY**

- **This product contains a light source of energy efficiency class <F>.**
- **The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.**
- To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

**À USAGE INTÉRIEUR EXCLUSIVEMENT**

- **Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <F>.**
- **L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.**
- Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage souple raccordé à ce luminaire doit être fixé efficacement au mur si le câblage se situe dans le volume d'accessibilité au toucher.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN**

- **Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <F>.**
- **Das Gerät ist nur mit SELV entsprechend der Kennzeichnung auf dem Gerät zu versorgen.**
- Um die Gefahr einer Strangulierung zu verringern, müssen die an dieser Leuchte angeschlossenen flexiblen Kabel wirksam an der Wand befestigt werden, wenn sich die Kabel in Reichweite der Arme befinden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

**USO SOLO EN INTERIORES**

- **Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética <F>.**
- **El aparato solo debe alimentarse con una tensión de seguridad extra baja, conforme a la indicación marcada en el mismo.**
- Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cableado flexible conectado a esta luminaria debe fijarse eficazmente a la pared si el cableado está al alcance de la mano.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

**USO APENAS EM INTERIORES.**

- **Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética <F>.**
- **O aparelho só deve ser alimentado com tensão de segurança extra baixa, conforme indicado na marcação do próprio aparelho.**
- Para reduzir o risco de estrangulamento, a cablagem flexível ligada a esta luminária deve ser fixada de forma eficaz à parede, se a cablagem estiver ao alcance da mão.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

**SOLO PER USO INTERNO**

- **Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <F>.**
- **L'apparecchio deve essere alimentato soltanto con tensione di sicurezza extra bassa, conforme alla marcatura riportata sull'apparecchio stesso.**
- Per ridurre il rischio di strangolamento, il cavo flessibile collegato a questo apparecchio deve essere fissato saldamente alla parete se si trova a portata di mano.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano stati istruiti o sorvegliati sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli che esso comporta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.



• DOAR PENTRU UTILIZARE ÎN INTERIOR

- Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică <F>.
 - Aparatul trebuie alimentat exclusiv cu tensiune de siguranță foarte joasă, conform marcajului de pe aparat.
 - Pentru a reduce riscul de strangulare, cablul flexibil conectat la acest corp de iluminat trebuie fixat corespunzător de perete, în cazul în care acesta se află la îndemâna mâinii.
 - Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fi primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului în condiții de siguranță și să înțeleagă pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE
BALENYÀ
FEITO NA CHINA

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR